

# William of Wykeham in 1393

## The only Surviving Account Roll for his Household Expenses: An Introduction

Dr Brian M. Collins  
28 July 2019

### Introduction.

This article is an introduction to William of Wykeham's *Household Account Roll* which details his household expenses for a six month period in 1393. This is the only such roll which survives in full for the bishopric of Winchester and has been archived in Winchester College<sup>1</sup>. A full transcript and translation are provided for the first time with this Introduction and text from this and other documents are highlighted here in blue.

### Other research based upon this *Household Account Roll*.

A notebook of Thomas Warton<sup>2</sup> contains an abstract which dates from 1778, this is referenced by David Fairer<sup>3</sup> as follows:

Thomas Wharton to John Price, dated from Winton, Sept., 22, 1778. ... I have borrowed from the muniment house of this college [Winchester] a most curious roll of W. Wykeham's house-keeping expenses for the year 1394 [*sic*]. It is 100 feet long and 12 [inches] broad, and really the most venerable and valuable record I have ever seen of the kind. I am making an abstract of it, which I believe I shall publish. But you shall see what I have done.

In a footnote to this David Fairer writes:

Amongst the Trinity College Warton Papers is preserved a quarto notebook, dated 1778, into which Thomas Warton has spaciouly transcribed the roll, adding notes on the *verso* pages. Inside the cover he displays the proposed title: A Specimen Of a Roll containing the HOUSEHOLD ACCOUNT Of William of Wykeham Bishop of Winchester for the Half Of the year 1394. From the Original preserved in the Archives of Winchester College. This work was never published. The account roll, which runs from 1 April to 30 October 1393, is still in the archives of Winchester College as WCM 1.

Thomas Warton (1728-90) was a scholar at Trinity College, Oxford from 1744 and subsequently a fellow there. He was Poet Laureate of England from 1785 until his death, during which time he abstracted the *Household Account Roll*. That his elder brother, Joseph, was the Headmaster of Winchester College at the time, would have made it easy for him to borrow the *Household Account Roll* from the archives there. His abstract was never published, probably because he died soon after writing it. However, his abstract notes have been cross checked against the transcript and translation presented here.

In correspondence with Ms Suzanne Foster, Archivist at Winchester College, she stated:

It is likely that Herbert Chitty, a former archivist and bursar, sent the quotations in. He certainly did a great deal of research and was always writing to learned journals, etc. Another possibility is John Hooper Harvey.

Notebooks written by Herbert Chitty survive in Winchester College and are clearly full transcripts and translations of parts of the *Household Account Roll*, together with the names of guests extracted and searched for in other reference sources<sup>4</sup>. These have been cross checked against the transcript and translation presented here.

John Hooper Harvey in his life of Henry Yevele included extracts and images from the *Household Account Roll* and stated:

For permission to include this very interesting information I am indebted to Mr. Herbert Chitty, F.S.A., the discoverer, and to the Warden and Fellows of Winchester College, who have allowed entries including the names of Yevele and Wynford to be reproduced from the roll for this book. It is to be hoped that circumstances will permit Mr. Chitty's projected edition of this unique document to be published without undue delay, as it throws much light on the daily domestic and social relationships of many of the important figures of the time.<sup>5</sup>

John Dolbel le Couteur and John Hooper Harvey both transcribed and translated specific items from the *Household Account Roll* related to the stained glass of Winchester and New Colleges, as follows:

In expenses of 2 carts from Esher to Oxford and from thence to Kingsclere and Winchester, carrying glass for windows of my Lord's College at Winchester, during 9 days with 12 horses and six carters - 19s. 3d.<sup>6</sup>

For the cart of Roger atte Grove hired from Esher to Farnham with the equipment of Herebright the painter of London carried in the month of April, 3s. 4d.<sup>7</sup>

Through discussions with Ms Suzanne Foster and Professor Christopher Woolgar it is clear that a full transcript of the *Household Account Roll* was started in the 1980's by the late Professor Guy Fitch Lytle III. The literary executor to Professor Lytle has commissioned work to check the original transcript and to prepare an English translation of the text. At the time of writing this is still awaiting completion and publication.

The *Oxford Dictionary of Medieval Latin from British Sources*<sup>8</sup> contains a handful of quotation entries with the provenance in its Bibliography as "Ac Dom Ep Wint Roll of Bishop Wykeham's household expenses, 1393, MS Winchester College." These include quotations for: *blandurellum*, *cloca*, *escurare*, *frameare*, and *kirtella*. In correspondence with Dr Richard Ashmore, the most recent editor of this Oxford Dictionary, he confirmed:

I can find only 5 uses of *Ac Dom Ep Wint* in the printed dictionary. Looking at some of the relevant slips it's not clear to me that they came from a transcript, certainly not one in our offices nor one from the 1980s: their provenance is however pretty obscure.

## William of Wykeham in 1393

All I can say for sure is that the first of the examples is from the entry for *cloca*, which was drafted during the mid-1970's (published 1981), and the slip seems to be in the writing of Phyllis Abrahams, who was involved in the project from the 1930s.

### **The Main Contemporary Sources.**

The following documents from the same period have been consulted:

- Two surviving household account fragments for bishops of Winchester are of John Sandale<sup>9</sup> for just 12 days in Nov 1319, and of William of Edington<sup>10</sup> for just 9 days in Sep 1351, 1356, or 1362.
- *Episcopal Pipe Roll* for William of Wykeham's manorial estates for 1392/93,<sup>11</sup> for which some damaged sections have been recovered by comparison with the only two other pipe rolls to have been translated, that for 1301/02<sup>12</sup> and for 1409/10<sup>13</sup>.
- Surviving manorial accounts for 1392/93 also allow recovery of those damaged sections in the *Episcopal Pipe Roll*, namely those of Bishop's Waltham<sup>14</sup>, Droxford<sup>15</sup>, and Bitterne<sup>16</sup>.
- *Episcopal Register* for William of Wykeham in two volumes.<sup>17</sup>
- Household accounts of the bishop of Salisbury, Richard de Medford.<sup>18</sup>
- Household accounts for the bishop of London, Robert Braybroke for 1392/93.<sup>19</sup>
- Household accounts of Roger Mortimer, the Earl of March, for 1393/94.<sup>20</sup>
- *Royal Household and Wardrobe Account Rolls* of Richard II for the period from 1392 to 1394.<sup>21</sup>
- Travelling household accounts of Henry earl of Derby, later King Henry IV.<sup>22</sup>
- Accounts and Hall Books for New College Oxford for 1392/93.<sup>23</sup>
- The first account since its foundation for Winchester College for 1393/94.<sup>24</sup>
- Chancery and Supreme Court of Judicature Close Rolls for Richard II, 1392/94.<sup>25</sup>
- Chancery and Supreme Court of Judicature Patent Rolls for Richard II, 1392/94.<sup>26</sup>
- Chancery Fine Rolls for Richard II, 1392/94.<sup>27</sup>
- The Calendar in *The Winchester Psalter*, circa 1162.<sup>28</sup>
- *Codex Membranaceus* for William of Wykeham including details of a visitation of St Swithun's Priory in 1392/93.<sup>29</sup>
- Injunctions, based on the *Codex Membranaceus*, following the visitation of St Swithun's Priory in 1392/93.<sup>30</sup>

For most of the preceding documents the relevant sections have been transcribed and translated for the first time as part of this work. Full details of these and other documents are to be found in the **Appendix - References** section below.

### **The Household Account Roll.**

This *Household Account Roll* for the expenses of the household of William of Wykeham survives in the Muniments Room at Winchester College; to quote from the translation of the *recto* heading at the top of the first membrane, see **Figure 1**:

[The roll of the expenses of the household of the venerable father and lord, of the lord William of Wykeham bishop of Winchester from the third and the last quarters in the 26<sup>th</sup> year of his consecration<sup>31</sup>](#)

### **The Physical Roll.**

The roll is of animal skin and comprises 21 membranes sewn neatly together. The membranes vary between 34.0cm and 35.4cm wide and 56.6cm and 78.5cm long; the full roll having a total length of 14.66 metres. Details for the individual membranes are shown in **Table 1**.

The closeness of the handwriting to either side of sewn seams suggests that the membranes were sewn before that text was written. The roll is mainly in excellent condition but for this study high resolution digital images were used, with reversion to the physical roll when a crease or difficult-to-read handwriting was present and necessitated the use of an ultra-violet light.

Membranes 1 and 2 have suffered a small amount of damage which has been repaired and the handwriting has faded on membrane 1 when compared to subsequent ones. This is probably the result of the first membrane having been exposed to the light and opened for longer periods than the rest of the roll. Also, a few areas of text have been 'tinted' by the use of a reagent, possibly ammonium hydrogen-sulphide, in an attempt to improve the readability of faint handwriting. This was common in the 19<sup>th</sup> century but this 'tinting' has resulted in a few areas of handwriting which are now difficult to read.

### **The Handwriting and the Latin.**

The handwriting is in one late-14<sup>th</sup> century hand with the characters of consistent size and style. It is therefore likely that the roll is a "final account" rather than a 'running account' where each day's expenditure would have been added at the end of each day. The language is Latin but with a significant number of non-Latin words, the latter being primarily the names for items of food and equipment. There are inconsistencies in the spelling of some words but this is common in similar contemporary documents. A comparison of this document with ones originating at Winchester College, New College or from within the bishopric of Winchester might identify a common hand, see for example **Figure 1**, **Figure 2**, **Figure 3**, **Figure 5** and **Figure 6**.

### **The Date of the Roll.**

The roll covers a period of 183 days from 1 Apr to 30 Sep inclusive, the year is not given but can be deduced as follows:

- William of Wykeham was consecrated bishop of Winchester on 10 Oct 1367 at St Pauls, London<sup>32</sup>. Thus [the 26<sup>th</sup> year of his consecration](#), referred to in the heading, see **Figure 1**, ran from 10 Oct 1392 to 9 Oct 1393.

## The only Surviving Account Roll for his Household Expenses: An Introduction

- Within the *Household Account Roll* the daily expenses start - [For the day of Tuesday the first of April](#)<sup>33</sup>; and during the episcopate of William of Wykeham the 1 Apr was a Tuesday in 1371, 1376, 1382, 1393, 1399 and 1404<sup>34</sup>.
- [The Day of Easter](#) is written as a heading against the expenses [for the Day of Sunday the 6 of April](#)<sup>35</sup>; Easter Sunday was on this date in 1371, 1382 and 1393. This is confirmed by [the Day of Pentecost](#) written [for the Day of Sunday the 25 of May](#)<sup>36</sup>.
- The *Royal Household Account Roll* of Richard II for 1392/93, see **Table 13**, shows that his household visited Winchester on [25 Jul and 16 and 17 Sep 1393](#)<sup>37</sup>, the same dates that the King is shown as a guest in the *Household Account Roll*<sup>38</sup>.

The above therefore dates the roll to the 183 days from 1 Apr 1393 to 30 Sep 1393 inclusive.

However, at the top of the *Household Account Roll*, *recto* side, is a note written sideways in a more modern hand, as follows:

[Examined C. B. - A.D. 1772 - Useful to ascertain the price of provisions, etc at that time, namely A.D. 1394; In the 18th year of King Richard II; In the 26th year of the consecration of William Wykeham the founder.](#)<sup>39</sup>

C.B. is almost certainly Charles Blackstone, who was a Fellow of Winchester College and Bursar in the year 1771/72<sup>40</sup> when this note was written. Blackstone gives the year as 1394 which is incorrect. The [18th year of King Richard II](#) ran from 22 Jun 1394 to 21 Jun 1395<sup>41</sup>, this should be 17 Richard II, which ran from 22 Jun 1393 to 21 Jun 1394. In fact this *Household Account Roll* covers dates in both 16 and 17 Richard II.

### ***The Latin Transcript and the English Translation of the Roll.***

A full transcript and translation of this roll are to be found in the associated documents as follows:

WCM - 1 - William Wykeham's Household Account Roll - 1393 Apr 01 to 1393 Sep 30 - Transcript1 - Recto  
WCM - 1 - William Wykeham's Household Account Roll - 1393 Apr 01 to 1393 Sep 30 - Transcript2 - Recto  
WCM - 1 - William Wykeham's Household Account Roll - 1393 Apr 01 to 1393 Sep 30 - Translation - Recto  
WCM - 1 - William Wykeham's Household Account Roll - 1393 Apr 01 to 1393 Sep 30 - Transcript1 - Verso  
WCM - 1 - William Wykeham's Household Account Roll - 1393 Apr 01 to 1393 Sep 30 - Transcript2 - Verso  
WCM - 1 - William Wykeham's Household Account Roll - 1393 Apr 01 to 1393 Sep 30 - Translation - Verso

The *recto* and *verso* sides have been published separately and are each over 100 pages of A4; Transcript1 retains the format of the original, Transcript2 and the Translation have been reformatted to facilitate easy comparison of the Latin and the English and unique references to individual items have been added which are used in the **Footnotes** to this article. Any errors in these transcripts and translations are entirely those of the author and any corrections are welcome, of which there will be some.

### **Contents of the Household Account Roll.**

The *Household Account Roll* contains both quantities and expenditure for consumables (foodstuffs, drink and equipment) and for services (including wages, gifts, alms, carriage and travel). Both daily and total, quantities and expenditure are found, sometimes grouped by household department.

The data is split across both sides of the document. The *recto* side contains summaries under the headings of individual consumable items, the quantities are to be found in **Table 2** and **Table 6** with the expenditure in **Table 3** and **Table 7**. The *recto* side also contains details of equipment and services consumed, grouped by household department, and these are to be found in **Table 8**.

The *verso* side contains 'diets', namely quantities and expenditure for consumables (all the food and drink but rarely any equipment) and for some services (mainly wages and carriage), with one detailed entry (or diet) for each of the 183 days of the account period. This is headed by the number of portions served for lunch and on most days supper to both 'gentles' (associates of the bishop) and 'officials' (members of the bishop's household) together with the surnames of guests. The expenditure is sub-divided each day between the five divisions of the household, namely the Pantry, Buttery, Kitchen, Marshalcy, Chandlery and Scullery. There is a huge amount of detail in these 'diets' and only a summary of the number of portions and daily costs is shown in **Table 10** and **Table 11** respectively.

### ***Consumption Expenditure.***

Because the numbers do not always add up exactly only an approximate total expenditure can be assessed, see **Table 8**, as follows:

<a href="#">Withdrawn from Store</a>	£345
<a href="#">Bought</a>	£652
<a href="#">Total</a>	£1001
<a href="#">Expended</a>	£700
<a href="#">Returned to Store</a>	£313

Thus in this 183 day period the store was depleted by £32 to cover the excess of those consumables expended over those bought. The annual expenditure would have been about double though three visits by the king and his entourage increased the expenditure by about £56. Nevertheless it can be estimated that the running costs of William of Wykeham's Household was approximately £2,000 per annum.

## William of Wykeham in 1393

### Contents of the Household Account Roll - Produce Consumption - Wheat.

The first entry on *recto* side of the *Household Account Roll* shows the overall consumption of wheat and that this foodstuff originated mainly from a number of the bishop's manors, see **Table 4**. As a cross-check **Table 5** shows the *verso* side items in the Pantry department for the wheat consumed in baking (143 quarters and 4 bushels) and the number of loaves produced (30,312).

When compared to the *Episcopal Pipe Roll* this is just a proportion of the wheat produced in each of the manors, however the *Episcopal Pipe Roll* shows wheat for one whole year, 30 Sep 1392 to 30 Sep 1393 whereas the *Household Account Roll* covers only the second half of that year, from 1 Apr 1393 to 30 Sep 1393. For example, the *Droxford Manor Account Roll*, from which the *Episcopal Pipe Roll* extracts a summary, contains an entry for wheat as follows:

From the sale of grain: And for £6 18s. 3d. from 34 quarters 4 and a half bushels of wheat having been sold from which to the household of the lord 14 quarters price of a quarter 4s. and *per mutuum* 20 quarters 4 and a half bushels price of a quarter 4s.<sup>42</sup>

With the summary in the *Episcopal Pipe Roll* entry for Droxford as follows:

From the sale of grain: And for £6 18s. 3d. from 34 quarters 4 bushels of wheat having been sold.<sup>43</sup>

In the *Episcopal Pipe Roll* for 1409/10 the entry for Droxford is:

And for £9 8s. 5d. from 19 quarters 7 bushels of wheat sold of which 6 quarters 4 bushels sold to the lord's household for £2 14s. 8d. in all and 13 quarters 3 bushels per mutuum at 10s. a quarter.<sup>44</sup>

Of interest is that the Bailiff for Droxford, and in fact for all of the manors in the Bailiwick of Bishop's Waltham, was John Fromond in 1392/93<sup>45</sup> and still in 1409/10<sup>46</sup>. He was later the steward of the estates of Winchester College and founded a chantry chapel there.

Similar comparisons can be made for each of the foodstuffs and drinks in **Table 2**, some of which highlight their reasonable availability.

### Contents of the Household Account Roll - Daily Consumption.

#### *Fasting and Abstinence.*

Easter Sunday, 6 April 1393, is the first day in the *Household Account Roll* when meals included meat and dairy produce following the Lenten period of abstinence. No meat of warm blooded animals was eaten on fasting days and no eggs or dairy produce on Fridays. The Catholic Church historically observed the discipline of fasting, the reduction of one's intake of food, or abstinence, refraining from meat or another type of food, at various times each year.

An analysis of the diets in the *Household Account Roll* for a typical week is shown in **Table 9**. Thus there was no supper on a Friday, fish only on a Friday and Saturday, and fish with dairy on a Wednesday. The average number of loaves per portion shows a significant increase on a day when there was no supper. Loaves per portion (probably synonymous with person) is between 1.6 and 2.0 on a day when both lunch and supper are taken; but between 2.2 and 3.3 when only lunch is taken, see the 'Loaves per Portn' column in **Table 10**.

There are exceptions to the typical week, usually when feast days or their vigils occurred. **Table 10**, lists all of the Feasts found in the *Calendar of The Winchester Psalter* and confirms the effect, particularly of vigils, on the diets for those days. This general pattern is similar to that of other households discussed in detail by Christopher Woolgar<sup>47</sup>; the following are the exceptions here, highlighted in red, where there was no supper, fish instead of meat, no dairy, or no wine:

Day	Feast Days, (V) = Vigil	Dte	Mth	lunch	supper	Fish	Dairy	Meat	Wine
Tue	Lent	1	Apr	y	y	y	n	n	y
Wed	Ash Wednesday	2	Apr	y	n	y	n	n	y
Thu	Maundy Thursday	3	Apr	y	y	y	n	n	y
Fri	Good Friday	4	Apr	y	n	y	n	n	n
Sat	(V) Easter Sunday	5	Apr	y	n	y	n	n	y
Mon	Rogation Day	12	May	y	n	y	y	n	y
Tue	Rogation Day	13	May	y	n	y	y	n	y
Wed	(V) Ascension Day	14	May	y	n	y	y	n	y
Sat	(V) Pentecost (M)	24	May	y	n	y	n	n	y
Wed	Ember Day	28	May	y	n	y	y	n	y
Sat	(V) Holy Trinity (M)	31	May	y	n	y	n	n	y
Mon	(V) Nativity of St John the Baptist	23	Jun	y	n	y	y	n	y
Sat	(V) St Peter and St Paul	28	Jun	y	n	y	n	n	y
Mon	St Hedda, St Thomas Translation	7	Jul	y	y	n	n	y	y
Thu	(V) St James	24	Jul	y	n	y	n	n	y
Sat	(V) St Lawrence	9	Aug	y	n	y	n	n	y
Thu	The Assumption of the blessed virgin Mary	14	Aug	y	n	y	n	n	n
Sun	St Lawrence Octave	17	Aug	y	y	n	n	y	y
Sat	(V) St Bartholomew	23	Aug	y	n	n	n	y	y
Sun	St Bartholomew, St Audoenus	24	Aug	y	y				
Thu	St Augustine, St Hermes	28	Aug	y	y	n	n	y	y
Tue		2	Sep	y	y	n	y	y	n
Wed	St Gregory Ordination	3	Sep	y	y	y	y	n	n
Thu	St Birinus Translation, St Cuthbert Translation	4	Sep	y	y	n	n	y	y
Sat	The day before the Vigil of the Nativity of the blessed virgin Mary	6	Sep	y	n				
Thu	St Protus, St Hyacinthus	11	Sep	y	y	n	n	y	y

## The only Surviving Account Roll for his Household Expenses: An Introduction

Sun	Holy Cross Exaltation	14	Sep	y	y	n	n	y	y
Mon	St Nicomedes	15	Sep	y	y	n	n	y	y
Tue	Sts Eufemia, Lucianus & Germinianus	16	Sep	y	n	y	y	y	y
Wed	Ember Day	17	Sep	y	n	y	y	n	y
Sat	(V) St Matthew	20	Sep	y	n	y	n	n	y
Sun	St Matthew	21	Sep	y	y	n	n	y	y
Mon	St Maurice	22	Sep	y	y	n	n	y	y
Tue	St Jerome	30	Sep	y	y	n	n	y	y

The days of 'greatest' abstinence were 4 Apr, Good Friday, when there was no supper, and just bread, ale but no wine, and red herrings on the menu for lunch; also for Thu 14 Aug, the Vigil of the Feast of the Assumption of the Blessed Virgin Mary, was the same menu but there was a choice of salted fish, stockfish or white herrings. On only one day, Tue 16 Sep, were both fish and meat consumed on the same day; this was a day when King Richard II was a guest. The other two days the King was a guest were Fri 25 Jul, when no meat was consumed but dairy and fish were, and Wed 17 Sep, which was an Ember day and again no meat was consumed.

### *Specific Mention of The Winchester Psalter.*

The *Household Account Roll* has one item which refers to *The Winchester Psalter*, although other Psalters were produced in Winchester:

**In silk having been bought by the same [Roches] for the repair of the *Winchester Psalter* 2s.<sup>48</sup>**

The details of the Calendar in *The Winchester Psalter* will be the subject of a future publication.

### *The Format of the Daily Entries.*

The following is an example of a Friday entry when fish but no meat or dairy products were eaten and there was just lunch and no supper:

**For the day of Friday the 15<sup>th</sup> of August**

**Portions** lunches gentles 22 officials 37 **Total Portions 60**

**Guests** [John] Ketone, [Thomas] Warrener, [William] Wynforde, [Simon] Membury

**The Pantry** there are consumed

170 loaves price 5s. **from the stock**

**The Buttery** there are consumed

14 flagons of wine price 7s.

**Also** 92 flagons of ale price 6s. 8d. **from the stock**

**The Kitchen** there are consumed

10 salted fish price 5s.

8 stockfish price 2s. **from the stock**

**In** mullet bought 2s. 8d.

**In** alms given 22d.

**In** bass

and shrimp 4s. 6d.

**In** minnows 20d.

**In** oysters 9d.

**In** 100 and 1 quarter of white herrings 2s. 1d

**In** the expenses for 3 men with the fisherman for catching trout for 3 nights 2s.

**Total bought for the Kitchen 15s. 6d.**

**The Marshalcy**

hay for 54 horses 12 hackneys price 3s.

**In** provender of the same with 5 restocked for 3 quarters 3 bushels and a peck of oats price 6s. 9d. **from the stock**

**In** the wages for R Papulwykes for Thomas Roppele for Thomas Somer for 13 grooms and for 5 pages of the lord for 7 grooms of the household and for 8 men of the offices 5s. 2d.

**Total bought for the Marshalcy 5s. 2d.**

**The Chandlery** there are consumed

140lb. of candles price 17s. 6d. **from the stock**

**Total from the stock 35s. 5d.**

**Total bought 20s. 8d.**

**Total expenses for the day 56s. 1d.**

Note that there are three mathematical errors in the preceding:

**Total Portions 60** - should be 59 which is the sum of the portions consumed by the lunch gentles and officials.

**Total from the stock 35s. 5d.** - this should be 52s. 11d.; because the Chandlery items, which totalled 17s. 6d., were not included.

**Total expenses for the day 56s. 1d.** - this total should be 73s. 7d.

The following is an example of a daily entry when meat was eaten, but in this case there were no guests, and no departmental entry for either the Chandlery or the Scullery:

**For the day of Monday the 9 of June**

**Portions** lunches gentles 18 officials 29 suppers gentles 16 officials 36 **Total Portions 99**

## William of Wykeham in 1393

**The Pantry** there are consumed

158 loaves price 3s. **from the stock**

**The Buttery** there are consumed

8 flagons of wine price 4s.

**Also** there are consumed 94 flagons of ale price 7s. 10d. **from the stock**

**The Kitchen** there are consumed

1 and a half quarters of an ox price 7s.

1 bacon price 2s.

3 and a half carcasses of wethers price 3s. 6d.

3 entrails of wethers

5 capons price 20d. **from the stock**

**In** 3 hens bought 7½d.

**In** 1 calf bought 2s. 6d.

**In** piglets bought 20d.

**In** 5 geese 13d.

**In** 18 chickens 2s. 1d.

**In** 4 flagons of milk 4d.

**In** 200 and 1 quarter of eggs 16d.

**Total bought for the Kitchen 9s. 7½d.**

**The Marshalcy**

hay for 46 horses 25 hackneys price 4s.

**In** provender of the same with 9 restocked for 3 quarters 5 bushels and a peck of oats price 7s. **from the stock**

**In** the wages for Thomas Roppele for Thomas Somer for 14 grooms and for 5 pages of the lord for 9 grooms of the household and for 1 man of Thomas Wayte 4s. 8d.

**In** horse-bread in *London* 16d.

**Total bought for the Marshalcy 6s.**

**Total from the stock 40s.**

**Total bought 15s. 7½d.**

**Total expenses for the day 55s. 7½d.**

A transcript and translation for Fri 22 Aug 1393, is shown in **Figure 2.**, this highlights the contracted nature of the Latin text.

### ***The Cost of the Daily Entries.***

Foodstuffs, drink and other items either came from stock or were bought as needed, and are detailed in **Table 11** where the cost per portion has been calculated. The lowest cost per portion was 3.86d. on Tue 15 Jul, the Feast of St Swithun's Translation, when 107 people came to lunch and supper; the highest cost was 29.76d. on Fri 6 Jun, when only 33 people were at lunch; the average cost per portion was 8.33d.

### **Contents of the Household Account Roll - Location of the Household and the Names of Guests.**

#### ***Itineraries of William of Wykeham and Richard II.***

Only on three days, out of the 183 covered by the *Household Account Roll*, is the location of the bishop explicitly specified, namely:

28 Apr 1393 - The lord in *London* for lunch.<sup>49</sup>

17 May 1393 - The lord in *Esshere* for lunch.<sup>50</sup>

5 Jul 1393 - The lord in *Esshere* for lunch.<sup>51</sup>

On some days it is possible to infer the location of the bishop, such as when King Richard II and his entourage were guests of the bishop:

25 Jul 1393 - The Lord the King [Richard II], the Queen [Anne of Bohemia], the Earl of *Marche*, [Roger Mortimer], the Confessor of the King [Alexander Bache], the Lord Beaumonde [John Beaumont] and of other Knights, of Squires and of Clerks of the Lord the King and Wives - 180 portions.<sup>52</sup>

16 Sep 1393 - The King [Richard II] and the Queen [Anne of Bohemia] and the entire family together with the Lord in lunch.<sup>53</sup>

17 Sep 1393 - The King [Richard II] and the Queen [Anne of Bohemia] and the entire family together with the Lord in lunch.<sup>54</sup>

The *Royal Household Account Roll* for the King specifies the location of his household, see **Table 13**, and when the King was on progress in Surrey, Hampshire and Dorset from 25 Jun to 18 Sep he frequently stayed at palaces of the bishop. Of interest is that the King is not listed as a guest in the *Household Account Roll* on every occasion that he and the royal household were staying at the bishop's palaces. Thus the bishop's household could have been elsewhere or the King could have dined privately or with other local dignitaries.

However, from the *Household Account Roll* and the *Episcopal Register* it has been possible to create an itinerary for the bishop. Thus the bishop performed ordination ceremonies at various of his palaces during the six months of the *Household Account Roll* as follows:

5 Apr 1393 - *Esshere Manor Chapel* - A memorandum that on the Holy Saturday of Easter namely the 5th day of the month of April in the year of the Lord [one] thousand 300 [and] ninety three the reverent father the lord bishop of Winchester in the chapel of his manor of *Esshere* in the diocese of Winchester ordained to the office of deacon John Grene of *Brentyngham* in the diocese of York by letters dimissory of his diocese to the title by the grace of the lord bishop of Winchester aforesaid.<sup>55</sup>

## The only Surviving Account Roll for his Household Expenses: An Introduction

31 May 1393 - Esshere Manor Chapel - The ordinations celebrated by the reverent father and lord in Christ the lord William by the grace of God the bishop of Winchester in the chapel of his manor of Esshere in the diocese of Winchester. On the day of Saturday *quatuor tempora* on the vigil of the Holy Trinity [31 May 1393] that is the last day of the month of May in the year of the Lord [one] thousand 300 [and] ninety three. And in the 26th year of the consecration of the said father. [Long list of ordinands].<sup>56</sup>

20 Sep 1393 - Merewell Manor Chapel - The ordinations celebrated by the Reverent father and lord in Christ the lord William by the grace of God the bishop of Winchester. On the Day of Saturday *quatuor tempora* on the vigil of Saint Matthew the Apostle [20 Sep 1393] in the year of the Lord [one] thousand 300 [and] ninety three in the chapel of his manor of Merewelle in the diocese of Winchester in the 26th year of the consecration of the said father. [Long list of ordinands].<sup>57</sup>

Some of the above ordinands were guests on those days at the bishop's table, as follows:

31 May 1393 - The Day of Ordinations - Guests - Monks Canons and other Seculars 8 portions.<sup>58</sup>

20 Sep 1393 - Guests - [William] Ryngbourne, [John] Elmeyr, [John] Forester, Miste, Brustowe, 5 Monks, London with 5 Monks, 5 Canons, 3 Clerks of Oxford [Robert Peperwyghte, John Hulyng], 2 Brothers [Thomas Beaumonde, Richard Wynhale].<sup>59</sup>

It is probable but not certain that the whole of his household usually travelled with the bishop. When William of Wykeham was staying at his manor at Esher in Apr 1393 he went to Windsor for the celebrations of St George's day and its Vigil. On this occasion it is unlikely that his whole household travelled with him, though he did have his own chambers there. The following entries from the *Household Account Roll* illustrate these activities:

22 Apr 1393 - In an oblation of the lord at *Wyndesore* on the vigil of Saint George 6s. 8d.<sup>60</sup>

22 Apr 1393 - In alms of the lord given to the nuns of Ankerwykes on the same day 13s. 4d.<sup>61</sup>

22 Apr 1393 - In alms having been distributed on the same day in the direction of *Wyndesore* and there and on returning 18d.<sup>62</sup>

Apr 1393 - In the expenses for [John] Combe for going ... from *Esshere* to *Wyndesore* for making provisions there in preparation for the visit of the lord for the feast of Saint George for going for staying there and for returning for 3 days 18d.<sup>63</sup>

Apr 1393 - In the labourers hired for cleaning the buildings and making beds there [*Wyndesore*] 9d.<sup>64</sup>

24 Apr 1393 - In horse-bread bought at *Wyndesore* 14d.<sup>65</sup>

There are a number of items in the *Household Account Roll* which show the movement of produce from one of the bishop's palaces to another, presumably to augment the stock for a residency by the bishop or guests. For example while the King was resident at Esher:

27 Jun 1393 - In the expenses for the wagon of Thomas Roppele for going from *London* to *Esshere* and for returning with ale on 3 occasions 3s.<sup>66</sup>

28 Jun 1393 - In the wages for Peter the valet of the Buttery for going from *Esshere* to *London* for replacing wine for 1 day 8d.<sup>67</sup>

30 Jun 1393 - In the carriage of 46 quarters of wheat from the manor of *Esshere* to the mill-house 3s. 6d.<sup>68</sup>

30 Jun 1393 - In hinges bought for hanging 1 door-panel at *Esshere* 8d.<sup>69</sup>

30 Jun 1393 - In the cooperage for vats of the brew house from the manor to *Esshere* 3s.<sup>70</sup>

30 Jun 1393 - In the carriage for 5 cart-loads of malt from *Dightone* to *Esshere* 20d.<sup>71</sup>

30 Jun 1393 - In the carriage for 150 quarters of malt from the manor to the mill-house paying for a quarter ½d. 6s. 3d.<sup>72</sup>

30 Jun 1393 - In 1 building rented at *Dightone* with a wharf for the malt 10d.<sup>73</sup>

30 Jun 1393 - In the repair of the lead of the oven at *Esshere* 12d.<sup>74</sup>

30 Jun 1393 - In the wages for the page of the butcher at *Esshere* for looking after pigs and other animals for 35 days 4s. 4½d.<sup>75</sup>

30 Jun 1393 - In provender of the same with 46 restocked incurred for the horses of the wagons and for other horses of the family of the lord coming from *Wergrave* to *Esshere* for 5 quarters 4 bushels [and] 3 pecks of oats price 7s. 3d. from the store.<sup>76</sup>

30 Jun 1393 - In horse-bread bought between *Wergrave* and *Esshere* 9d.<sup>77</sup>

### ***Guests of William of Wykeham - Visitation of St Swithun's Priory and the Remodelling of Winchester Cathedral Nave.***

In the left margin of the *verso* side of the *Household Account Roll*, on those days when guests were present, is a list of those guests. These are usually just the surnames, though sometimes it is their title, e.g. Prior of St Swithun's. The surnames are sometimes preceded by the Christian name initial. The following example illustrates:

22 Aug 1393 - Prior of *Saint Swithun* with a Chaplain, Nevile, Farnhulle, J Barnet, Stoket, Stuckle, Wynforde, Herlonde, Ketone, Membury.<sup>78</sup>

From other documents these names can be expanded as follows:

22 Aug 1393 - Prior of *Saint Swithun* [Robert de Rodebourne] with a Chaplain [John Haywode], [Thomas] Nevile, [Walter] Farnhulle, [John] Barnet, [Nicholas] Stoket, [William] Stuckle, [William] Wynforde, [Hugh] Herlonde, [John] Ketone, [Simon] Membury.

Analysis of these and other guests throughout the *Household Account Roll* allows a better understanding of this business activities of William of Wykeham. Therefore, from **Table 12**, it is possible to follow the build up to the conclusion of a visitation of St Swithun's priory and the agreement between the priory and the bishop to recommence the remodelling of the nave in Winchester Cathedral. The involvement of Justices, Craftsmen, the Monks of St Swithun, senior members of William of Wykeham's household and the Visitors of St Swithun can be clearly seen as guests at the bishop's table.

## William of Wykeham in 1393

There is also a specific expenses item for those who conducted the visitation of St Swithun:

[In the expenses for Masters John Barnet W\[illiam\] Stucle and others of the family themselves coming from London to Merwelle with 12 horses in the month of August for the completion of the visitation of the lord to the church of Saint Swithun 25s. 6d.](#)<sup>79</sup>

It is clear that 21 and 22 Aug 1393 were the 'working lunches' when the agreement between the priory and the bishop was made and this is confirmed by the dates of those agreements in visitation documents.<sup>80</sup> The details of this will be the subject of a future publication.

### ***Guests of William of Wykeham - Visitation of New College Oxford and Statutes Revision.***

From **Table 14**, a visitation of New College Oxford and the subsequent reform of the statutes can be followed. The details of this have been published in the *New College Notes*<sup>81</sup> online journal.

In total there were over 180 different guests and some, such as John Ketene the treasurer of Wolvesey, dined on up to 19 separate occasions. Discounting the King's entourage nearly 800 guest meals were served during the six month period. However, this was out of about 17,250 total meals with an average per day of over 94 meals served.

### **Conclusions.**

This *Household Account Roll* contains an enormous level of detail concerning the running of a bishop's household and much can be inferred from an analysis of its contents and other relevant documents nationally. However, the key question is why is this one the only *Household Account Roll* to have survived in full, not only for William of Wykeham but for any bishop of Winchester? Even then it is only for a 6 month period from 1 April to 30 September 1393.

A number of major activities happened in 1393 which might have meant that it was important to be preserved, namely:

- Richard II visited Winchester on four occasions, once for the parliament held there in the January and February and three times as guests of William of Wykeham. These were the only occasions on which Richard II visited Winchester during his 22 year reign.
- The 'New Works' or remodelling of Winchester Cathedral have started following 'working lunches' on 21 and 22 Aug 1393.

It may be that such Household Account Rolls were not usually preserved and this one escaped a later purge of documents and was perhaps removed from the Household archives. It is certainly fortunate to have found a 'safe home' among Winchester College archives.

### **Acknowledgements**

The author would like to thank the following by whose kind permission digital images were obtained of original documents, from which transcripts and translations were made:

[The Warden and Scholars of Winchester College, see References for documents \(WCM ...\).](#)

[The Master and Fellows of New College, Oxford, see References for documents \(NCA ...\).](#)

[Hampshire Record Office, see References for documents \(HRO ...\).](#)

[Lambeth Palace Library, see References for documents \(LPL ...\).](#)

[London Metropolitan Archives, see References for documents \(LMA ...\).](#)

[The National Archives, see References for documents \(TNA ...\).](#)

[The British Library, see References for documents \(BLM ...\).](#)

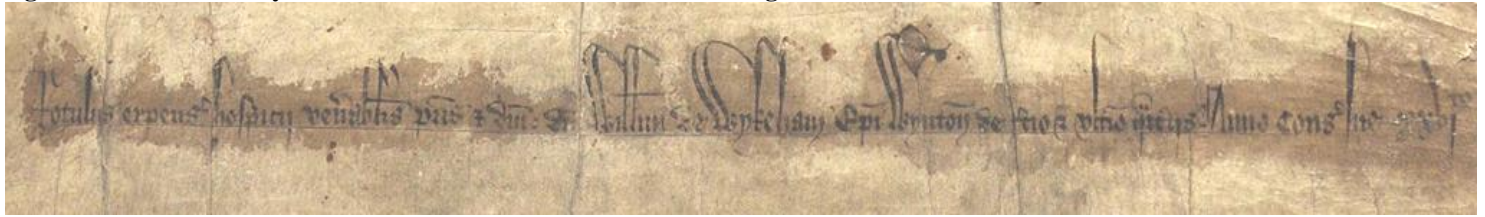
Specific thanks are due to Ms Suzanne Foster, archivist at Winchester College and Ms Jennifer Thorp, archivist at New College, Oxford for providing access to original documents, and for their significant support in this work. Also to Dr Winifred Harwood, Visiting Research Fellow at the Faculty of Humanities and Social Sciences, the University of Winchester and Professor Christopher Woolgar, Professor of History and Archival Studies, the University of Southampton, for their support and assistance.



# The only Surviving Account Roll for his Household Expenses: An Introduction

## Appendix - Figures

Figure 1 - William of Wykeham's Household Account Roll - Heading.<sup>82</sup>



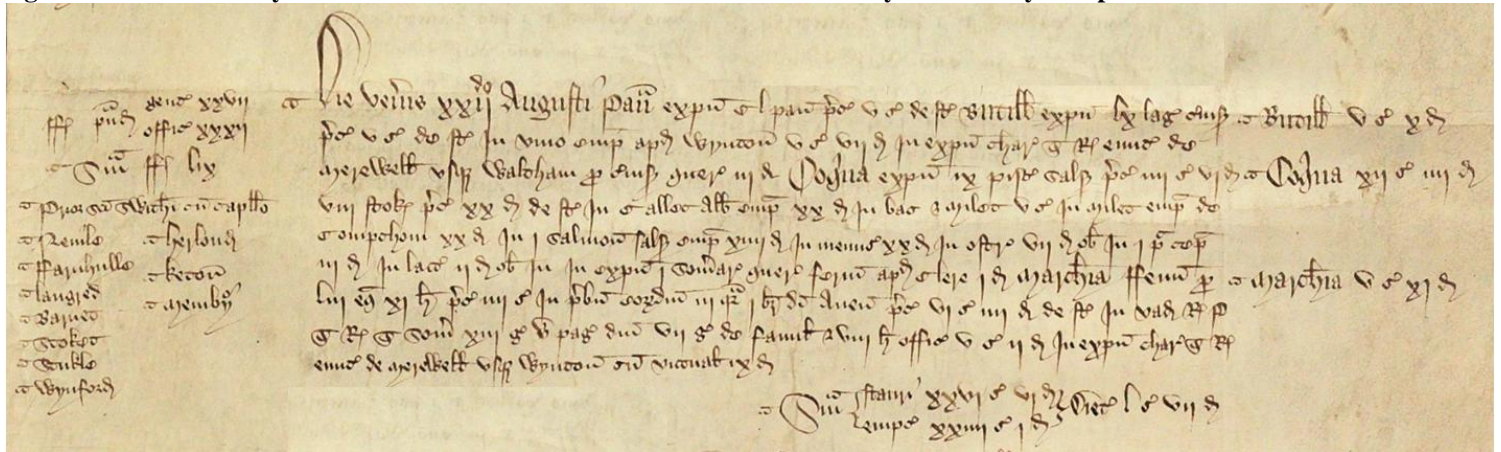
**Transcript:**

Rotulus expens[e] hospicij ven[er]abilis p[at]ris & d[omi]ni : d[omi]ni Will[el]mi de Wykeham Ep[iscop]i Wynton[iensis] de t[er]cio & vlti[m]o q[u]rt[er]ijs Anno Con[secrationis] sue xxvj<sup>o</sup>

**Translation:**

The roll of the expenses of the household of the venerable father and lord of the lord William of Wykeham bishop of Winchester from the third and last quarters in the 26<sup>th</sup> year of his consecration

Figure 2 - William of Wykeham's Household Account Roll - the diet for the day of Saturday 23 April.<sup>83</sup>



**Transcript:**

F[ercula] p[r]and[ia]	gent[es] xxvij	- Die Ven[er]is xxij <sup>o</sup> Augusti Pan[etri] exp[e]n[duntur] Cl pan[ibus] p[re]c[ium] v s de st[auro] Butill[aria] exp[e]n[duntur] lx lag[enis] c[er]uis[ie]	- Butill[aria] v s x d
	offic[iarij] xxxij	p[re]c[ium] v s de st[auro] In vino emp[to] ap[u]d Wynton[iam] v s vij d In exp[e]n[sis] char[ietto] T R eunt[i] de	
- S[u]m[m] F[ercula]	lix	Merewell[ue] vsq[ue] Waltham p[ro] c[er]uis[ia] quer[enda] iij d Coq[ui]na exp[e]n[duntur] ix pisc[ibus] sals[is] p[re]c[ium] iiij s vj d	- Coq[ui]na xij s iiij d
- Prior S[an]c[t]i Swith[un]i cu[m] cap[ellan]o		vij stok[fish] p[re]c[ium] xx d de st[auro] In C allec[ibus] alb[is] emp[ti]s xx d In bas & Milet v s In Milet emp[ti]s de	
- Neuile	- herlond[e]	Compthom xx d In j salmon[o] sals[o] emp[to] xiiij d In menus[is] xx d In ostr[ijs] vij d ob In j p[ec]cep[arum]	
- Farnhulle	- Keton[e]	iiij d In lact[e] ij d ob In exp[e]n[sis] j Som[er]ar[io] quer[endo] ferin[is] ap[u]d Clere j d March[alc]ia Fenu[m] p[ro]	- March[alc]ia v s xj d
- J Barnet	- Memb[u]y	liij eq[uis] xj h[akeneijs] p[re]c[ium] iiij s In p[re]b[e]n[da] eor[un]d[em] iij q[u]r[ter]ijs j b[usello] di[midio] auen[e] p[re]c[ium] vj s iiij d de st[auro] In vad[ijs] R P	
- Stoket		T R T Som[er] xiiij g[arcionibus] v pag[ettis] d[omi]ni vij g[arcionibus] de famil[ia] & vij h[ominibus] offic[iorum] v s ij d In exp[e]n[sis] char[ietto] T R	
- Stukle		eunt[i] de Merewell[ue] vsq[ue] Wynton[iam] cu[m] victual[ibus] ix d	
- Wynford[e]		- S[u]m[m] - ( stauri xxvj s vj d ) - Diet[a] l s vij d ( empt[is] xxiiij s j d )	

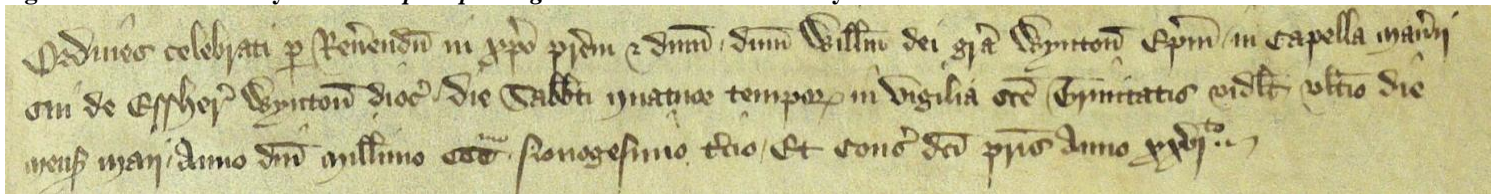
**Translation:**

For the day of Friday the 22 <sup>nd</sup> of August	£.	s.	d.	£.	s.	d.
<b>Portions</b>						
lunches gentles 27 officials 32						
<b>Total Portions 59</b>						
<b>[Guests]</b>						
Prior of Saint Swithun [Robert de Rodebourne] with a Chaplain [John Haywode],						

## William of Wykeham in 1393

[Thomas] Nevile, [Walter] Farnhulle, J[ohn] Barnet, [Nicholas] Stoket, [William] Stuckle, [William] Wynforde, [Hugh] Herlonde, [John] Ketone, [Simon] Membury						
<b>The Pantry</b> there are consumed						
150 loaves price 5s. <b>from the stock</b>	5	0				
<b>The Buttery</b> there are consumed						
60 flagons of ale price 5s. <b>from the stock</b>	5	0				
<b>In</b> wine bought at <i>Winchester</i> 5s. 7d.					5	7
<b>In</b> the expenses for the wagon of T[homas] R[oppele] for going from <i>Merewelle</i> to <i>Waltham</i> for obtaining ale 3d.						3
<b>[Total bought] for the Buttery 5s. 10d.</b>					<b>5</b>	<b>10</b>
<b>The Kitchen</b> there are consumed						
9 salted fish price 4s. 6d.	4	6				
8 stockfish price 20d. <b>from the stock</b>	1	8				
<b>In</b> 100 white herrings bought 20d.					1	8
<b>In</b> bass and mullet 5s.					5	0
<b>In</b> mullet bought from [John] Compthom 20d.					1	8
<b>In</b> 1 salted salmon bought 14d.					1	2
<b>In</b> minnows 20d.					1	8
<b>In</b> oysters 7½d.						7½
<b>In</b> 1 peck of onions 3d.						3
<b>In</b> milk 2½d.						2½
<b>In</b> the expenses for 1 sumpter for obtaining game at <i>Clere</i> 1d.						1
<b>[Total bought] for the Kitchen 12s. 4d.</b>					<b>12</b>	<b>4</b>
<b>The Marshalcy</b>						
hay for 53 horses 11 hackneys price 4s.	4	0				
<b>In</b> provender of the same for 3 quarters 1 [and a] half bushels of oats price 6s. 4d. <b>from the stock</b>	6	4				
<b>In</b> the wages for R P[apulwykes] for T[homas] R[oppele] for T[homas] Som[er] for 13 grooms [and] for 5 pages of the lord for 7 grooms of the household and for 8 men of the offices 5s. 2d.					5	2
<b>In</b> the expenses for the wagon of T[homas] R[oppele] for going from <i>Merewelle</i> to <i>Winchester</i> with victuals 9d.						9
<b>[Total bought] for the Marshalcy 5s. 11d.</b>					<b>5</b>	<b>11</b>
<b>Total from the stock 26s. 6d.</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>6</b>			
<b>[Total] bought 24s. 1d.</b>					<b>1</b>	<b>4</b>
<b>[Total] expenses for the day 50s. 7d.</b>					<b>2</b>	<b>10</b>

Figure 3 - William of Wykeham's *Episcopal Register* - Ordinations 31 May 1393.<sup>84</sup>



**Transcript:**

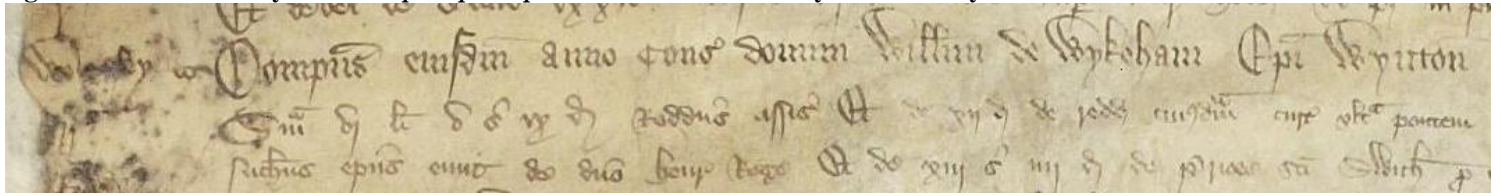
Ordines celebrati p[er] Reu[er]endu[m] in xp[ist]o p[at]rem & d[omin]um Will[elmu]m dei gr[ati]a Wynton[iensis] Ep[iscopu]m in Capella Man[er]ij sui de Essher[e] Wynton[iensi] dioc[esi] Die Sabb[ati] quatuor tempor[um] in Vigilia s[an]c[t]e Trinitatis vid[el]icet vltimo Die mens[is] Maij Anno d[omi]ni Mill[es]imo CCC<sup>mo</sup> Nonogesimo t[er]cio / Et Cons[ecrationis] d[i]c[t]i p[at]ris Anno xxvj<sup>to</sup>.

**Translation:**

The ordinations celebrated by the reverent father and lord in Christ the lord William by the grace of God the bishop of Winchester in the chapel of his manor of Esshere in the diocese of Winchester. On the day of Saturday *quatuor tempora* on the vigil of the Holy Trinity that is the last day of the month of May in the year of the Lord [one] thousand 300 [and] ninety three. And in the 26<sup>th</sup> year of the consecration of the said father

## The only Surviving Account Roll for his Household Expenses: An Introduction

Figure 4 - William of Wykeham's *Episcopal Pipe Roll* for 1392/93 - Entry for Wolvesey.<sup>85</sup>



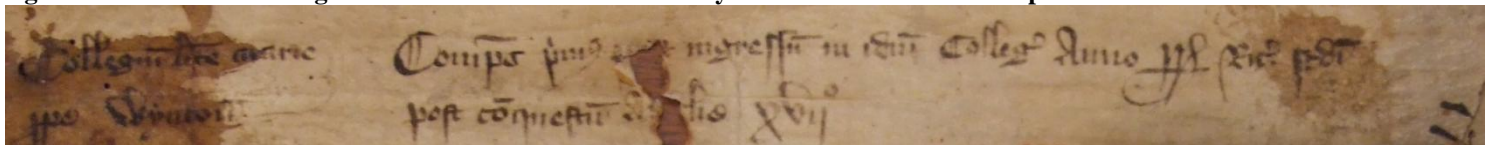
**Transcript:**

**Wolvesey** Comp[ot]us eiusd[e]m anno Cons[ecrationis] domini Will[el]mi de Wykeham Ep[iscop]i Wynton[iensis] xxvj<sup>o</sup> Arr[er]a<sup>a</sup> [agijs] Id[e]m r[espondet] de vj li v s ix d de arr[eragijs] vlt[im]i comp[ot]i sui ann[i] p[re]cedent[is] S[um]m[us]<sup>a</sup> vj li v s ix d Redd[it]us assis[e] Et de xij d de redd[ito] cui[us]d[am] curt[illagij] vlt[r]a<sup>a</sup> pontem iux[t]a molend[inum] de Seg[ri]m Et de xix s vj d de r[eddito] cui[us]d[am] dom[um] apud Durnegate q[u]a<sup>m</sup> Nich[ola]us ep[iscop]us emit de d[omi]no henr[ico] Rege Et de xij s iiii d de Prioris S[an]c[t]i Swith[uni] p[ro] quod[am] p[ro] quond[am] Drogon[e] Et de ij d de Reu[er]endo houghton[e] vt possit edificar[e] j dom[us] ...

**Translation:**

**Wolvesey** The account of the same in the 26<sup>th</sup> year of the consecration of the lord William of Wykeham bishop of Winchester Arrears the same answers for £6 5s. 9d. from the arrears of his last account of the year preceding Total £6 5s. 9d. Rents of Assize And of 12d. from the rent of a certain curtilage on the other side of the bridge next to the mill of Segrim And of 19s. 6d from the rent of a certain house at Durnegate which Nicholas [of Ely] the bishop bought from the lord Henry [III] the King And of 13s. 4d. from the Prior of Saint Swithun for a certain meadow formerly of Drogone And of 2d. from the Reverend Houghtone so that he may build a house ...

Figure 5 - Winchester College Account Roll Warden John Morys - 1394 Mar 28 to 1394 Sep 28<sup>86</sup>



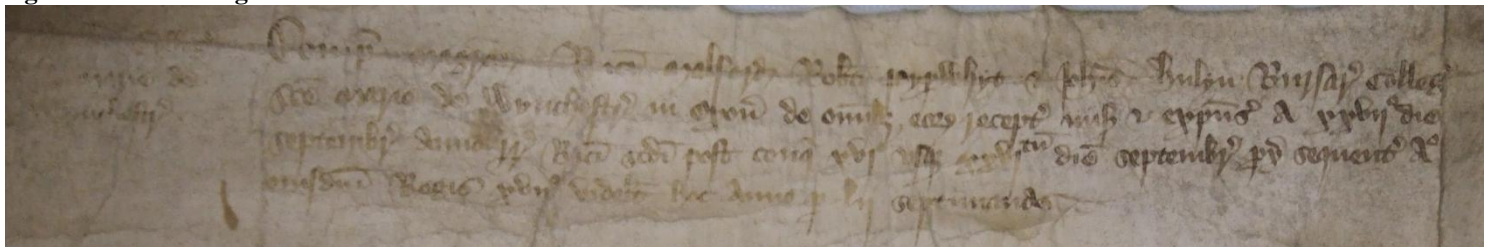
**Transcript:**

**Collegiu[m] b[eat]e Marie** Comp[ot]us p[ri]m[us] <pos> ingressu[s] in id[e]m Colleg[io] Anno r[egni] r[egis] Ric[ardi] s[e]c[un]di p[ro]pe Wynton[iam] post co[n]questu[m] A<ng>lie xvij<sup>o</sup>

**Translation:**

**The College of the blessed Mary near Winchester** The first account after the commencement in the same College in the 17<sup>th</sup> year of the reign of King Richard the second after the conquest of England

Figure 6 - New College Account Roll for 1392/93<sup>87</sup>



**Transcript:**

**Comp[otus] Colleg[ij] S[an]c[t]e Marie de Wynchestr[e] in Oxon[ia]** Comp[otus] Mag[ist]ror[um] Ric[ard]i Malford[e] Rob[er]ti Pyp[er]whyte & Ioh[ann]is Hulyn Bursar[iorum] Colleg[ij] S[an]c[t]e Marie de Wynchestr[e] in Oxon[ia] de om[n]ib[us] eor[um] recept[orum] mis[cellorum] & exp[ens]o[rum] a xxvij<sup>o</sup> die Septembr[is] Anno r[egni] r[egis] Ric[ard]i s[e]c[un]di post conq[uestum] xvj<sup>o</sup> vsq[ue] xxvj<sup>tu[m]</sup> die[m] Septembr[is] p[ro] sequent[em] A[nn]o eiusd[e]m Regis xvij<sup>o</sup> videlicet hoc Anno p[ro] lij septimana

**Translation:**

**The account of the College of the Holy Mary of Wynchestr[e] in Oxford** The account of Masters Richard Malforde Robert Pyperwhyte and John Hulyn the bursars of the college of the holy Mary of Wynchestr[e] in Oxford from all of these receipts miscellany and expenses from the 27<sup>th</sup> day of September in the 16<sup>th</sup> year of the reign of King Richard the second after the conquest to the 26<sup>th</sup> day of September next following in the 17<sup>th</sup> year of the same King namely this year for 52 weeks

# William of Wykeham in 1393

## Appendix - Tables

**Table 1 - Dimensions of each Membrane of the Account Roll in Centimetres, lines of texts and number of days.**

Membrane	width (cm)			length (cm)			<i>recto</i> (hair side)		<i>verso</i> (flesh side)			
	top	middle	bottom	left	middle	right	damage	lines	damage	month	lines	days
1	34.0	34.2	35.0	74.1	74.5	74.1	tinted & repaired	18	tinted repaired	Apr	93	11
2	35.1	35.1	35.1	72.3	72.6	72.7	tinted & repaired	32	repaired	Apr	94	11
3	35.2	35.1	34.7	78.2	78.2	78.5	crease	39	crease	Apr	75	8
4	34.7	34.8	35.0	72.0	71.6	71.2		27		May	111	10
5	34.6	34.6	34.7	78.3	78.5	77.9		34	tinted	May	122	12
6	34.8	35.2	35.2	62.4	62.4	62.2		8		May	76	9
7	35.0	35.3	35.3	76.0	76.5	75.8		24		Jun	106	12
8	35.0	35.2	35.0	73.3	73.0	72.8		18		Jun	110	11
9	34.9	34.9	35.1	69.1	69.1	69.3	tinted	26		Jun	93	7
10	34.9	35.1	35.0	71.5	72.0	72.0		40		Jul	96	10
11	35.1	34.9	35.1	67.2	66.9	66.8		26		Jul	90	8
12	35.4	35.0	35.4	66.2	66.2	66.2		43	tinted	Jul	92	7
13	35.0	34.7	34.8	56.6	57.1	57.1		24		Jul	69	6
14	34.4	34.0	34.4	60.5	60.3	60.0		61		Aug	79	8
15	34.5	34.4	34.6	68.0	68.0	67.0	crease	82	crease	Aug	83	8
16	34.7	34.0	35.0	72.5	72.2	72.0		87		Aug	88	9
17	34.9	34.4	34.4	61.2	61.4	61.5		46		Aug	60	6
18	34.6	34.6	34.8	70.8	70.6	70.8		-		Sep	84	9
19	34.6	34.8	34.8	67.8	67.0	67.4		-		Sep	79	7
20	34.4	34.4	34.6	70.7	70.6	70.5		-		Sep	80	6
21	34.8	34.9	34.2	76.0	77.5	78.0	at bottom	-	at bottom	Sep	91	8
<b>Total</b>	-	-	-	<b>1464.7</b>	<b>1466.2</b>	<b>1463.8</b>					1871	183
Minimum	34.0	34.0	34.2	56.6	57.1	57.1					60	6
Maximum	35.4	35.3	35.4	78.3	78.2	78.5					122	12
<b>Average</b>	<b>34.79</b>	<b>34.74</b>	<b>34.87</b>	<b>69.75</b>	<b>69.82</b>	<b>69.70</b>					89.10	8.71
Std Dev	0.32	0.39	0.31	6.47	6.58	6.59				-	-	-

**Table 2 - Contents of the Household Account Roll - *recto* side - Consumption Quantities - Foodstuffs and Drink.**

Item	units	from store /slaughter	manors /made	bought	gift	consumed/ slaughtered	sold	gift	lost	to store
Wheat	bushel	128	1,108	41		1,148	138			3
Loaves			33,005			30,312	2,693			0
Wine	flagon	2,501		1,550		2,240		246	345	1,230
Malt	bushel	658	2,068	104		2,560				270
Ale	flagon	1,000	18,323			17,170	1,000		33	520
Napery	ell	415				415				
Oxen, etc		8	28	11		43				4
- Carcasses		43				43				0
- Hides		43					43			0
- Entrails		43				9	34			0
Pigs		45	38			63	8			12
- Bacons		24/63				87				0
- Entrails		63					63			0
White Fat		-								-
Wethers		29	610	84		432				290
- Carcasses		432				416		5		11
- Entrails		432				179	253			0
- Skins		433					433			0
Skimmings of Fat	flagons	24				8	16			0
Tallow	lb	287				287				0
Does		1½	55			28		6		22½
Calves		-								-
Rabbits			452		24	476				0
Swans			7		6	6			2	5
Geese			64			37				27
Capons										
Hens		-								-
Pheasants		-								-
Peacocks		-								-
Partridges		-								-
Mackerels				2,672		2,672				0
White Herrings		950		2,960		3,910				0
Red Herrings		5,403				5,403				0
Salted Fish		48		616		623				41
Stockfish		225		600		762				63
Salted Salmon		19½		28		32				15½
Fresh Salmon					3	3				0

## The only Surviving Account Roll for his Household Expenses: An Introduction

Item	units	from store /slaughter	manors /made	bought	gift	consumed/ slaughtered	sold	gift	lost	to store
Eels		-								-
Sturgeon	quarter	1½				1½				0
Salt	quarter	80	15			40				55
Brine	flagon	200				200				0
Honey	flagon	8				8				0
Oil	flagon	5¼				5¼				0
Salted Lampreys		8				8				0
Baked Lampreys					1	1				0
Pikes & Breams			23+19			23+19				0

**Table 3 - Contents of the Household Account Roll - recto side - Consumption Expenditure - Foodstuffs and Drink.**

Item	From Store			Bought			Total			Expended			To Store		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
Wheat	3	4	0	28	10	7	31	14	7	31	13	1		1	6
Wine	45	10	0	34	13	4	80	3	4	62	15	0	22	19	3
Malt	13	14	2	45	15	10	59	10	0	53	17	6	5	12	6
Napery	13	6	8½				13	6	8½				13	6	8½
Oxen, Steers and Cows	6	13	4	28	1	3	34	14	7	32	1	7	2	13	0
- Carcasses				32	1	7	32	1	7	31	18	7		3	0
Pigs	5	12	6	4	17	6	10	10	0	9	0	0	1	10	0
- Bacons	3	0	0	7	9	8	10	9	8	10	9	4			
White Fat															
Wethers	3	12	0	43	16	7	47	8	7	32	17	7	14	10	0
- Carcasses				32	17	7	32	17	7	32	6	7		11	0
Deer															
Calves															
Rabbits				3	19	4	3	19	4	3	19	4			
Swans				1	9	6	1	9	6		19	0		10	6
Geese				1	1	4	1	1	4		12	4		9	0
Capons				5	2	4½	5	2	4½	5	2	4½			
Hens															
Pheasants															
Peacocks															
Partridges															
Mackerels				2	8	7	2	8	7	2	8	7			
White Herrings				2	0	11	2	0	11	2	0	11			
Red Herrings				2	5	0	2	5	0	2	5	0			
Salted Fish	2	0	0	15	16	1	17	16	1	16	15	7	1	0	6
Stockfish	2	10	0	6	13	11	9	3	11	8	8	5		15	6
Salted Salmon		16	8		15	0	1	11	8	1	0	4		11	4
Fresh Salmon						2	4			2	4	2	4		
Eels															
Stourion	1	7	6				1	7	6	1	7	6			
Salt	12	16	2	3	0	0	15	16	2	6	10	0	9	6	2
Brine	1	0	0				1	0	0	1	0	0			
Honey					9	4		9	4		9	4			
Oil		5	5				5	5		5	5				
Salted Lampreys		3	0				3	0		3	0				
Baked Lampreys					1	8		1	8		1	8			
Pikes & Breams															

**Table 4 - Contents of the Household Account Roll - recto side - Consumption Quantities - Wheat - Withdrawn from Manors.**

Wheat	Quarters	£.	s.	d.
The same answers for 16 quarters of wheat price 64s. having been withdrawn from the remainder	+16	3	4	0
And for 56 quarters 4 bushels of wheat having been withdrawn from the stock of <i>Harmondesworthe</i>	+56.5	11	6	0
And for 4 quarters from <i>Wergrave</i>	+4	0	16	0
And for 8 quarters from <i>Echeneswelle</i>	+8	1	12	0
And for 5 quarters from <i>Burcheclere</i>	+5	1	0	0
And for 12 quarters from <i>Stoke</i>	+12	2	8	0
And for 6 quarters from <i>Merdone</i>	+6	1	4	0
And for 13 quarters from <i>Merwelle</i>	+13	2	12	0
And for 11 quarters from <i>Twyforde</i>	+11	2	4	0
And for 5 quarters from <i>Hameldone</i>	+5	1	0	0
And for 10 quarters from <i>Drokenforde</i>	+10	2	0	0
And for 8 quarters from <i>Benstede</i> price of a quarter 4s	+8	1	12	0
In 5 quarters 1 bushel of wheat having been bought in <i>Winchester</i> in preparation for the visit of the lord the King 27s. 3d.	+5.125	1	7	3
And for 1 quarter 4 bushels of seed price [blank] having been withdrawn from the entrance to the granary	+1.5		[-10]	[-8]
<b>Sum</b> 161 quarters 1 bushel of wheat £31 14s. 7d.	<b>=161.125</b>	<b>31</b>	<b>14</b>	<b>7</b>
From which there are baked during the period of the account 143 quarters 4 bushels of wheat	-143.500			
In small loaves for the kitchen during the same period 8 quarters 5 bushels	-8.625			
In the sale of 8 quarters 5 bushels besides in total £31 13s. 1d.	-8.625	31	13	1
And to the remainder 3 bushels of wheat price 18d.	-0.375		1	6

## William of Wykeham in 1393

**Table 5 - Contents of the Household Account Roll - verso side - Consumption Quantities - Wheat - Items from Pantry Department.**

Day	Dte	Mth	Tallies	Quarters	Bushels	s.	d.	Baked Loaves	Yield/Quarter
Sat	5	Apr	3	6	4	4	0	1340	206
Sun	13	Apr	3	6	2	4	0	1390	222
Fri	18	Apr	2	4	-	4	0	866	216
Sun	27	Apr	3	6	2	4	0	1310	210
Sun	4	May	3	7	-	4	0	1424	205
Sat	10	May	2	4	6			1005	212
Sat	17	May	2	5	4	4	0	1150	210
Mon	2	Jun	3	9	6	4	0	2122	207
Tue	10	Jun	3	7	4	4	0	1568	208
Thu	19	Jun	2	6	2	4	0	1316	210
Fri	27	Jun	2	5	6	4	0	1210	210
Mon	30	Jun	1	2	-	4	0	420	210
Wed	9	Jul	[2]	4	-	4	0	848	212
Sat	19	Jul	3	9	-			1836	213
Thu	24	Jul	2	6	2			1324	[212]
Sun	3	Aug	2	8	6	3	4	1830	232
Sun	10	Aug	2	6	2			1320	210
Thu	21	Aug	4	10	6			2270	[211]
Sat	30	Aug	1	4	-			906	[226]
Mon	8	Sep	2	4	-			840	[210]
Wed	17	Sep	6	13	-			2720	[209]
Sun	28	Sep	2	6	-	4	0	1297	232
<b>Total</b>			<b>53</b>	<b>143</b>	<b>4</b>			<b>30312</b>	<b>211.23</b>

**Table 6 - Contents of the Household Account Roll - recto side - Consumption Quantities - Consumables.**

Item	units	from store	from manors /made	bought	gift	consumed/	sold	gift	lost	to store
Sumpters		2								2
Wax	lb	240		367		327				280
Cloth of Linen	ell			44				44		0
Westvale	ell			109				109		0
Canvas	ell			30				30		0
Candles	lb	79	287	396		667			35	60
Firewood		1,400	8,503			8,185				2,483
Charcoal	bushel	61		176		237				0
Hay	cart-load	120	426			192				354
Oats	bushel	4,995½	1,168			5,010½				1,153
Iron	lb	1,300		4,056		1,656				3,700
Sea Coal	bushel	8		68		60				16
Wagon Horses		12								12

**Table 7 - Contents of the Household Account Roll - recto side - Consumption Expenditure - Consumables.**

Item	From Store			Bought			Total			Expended			To Store		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
Sumpters	7	2	9				7	2	9				7	2	9
Wax	5	0	0	7	14	5	12	14	5	6	9	5	6	5	0
Cloth of Linen				1	5	4	1	5	4	1	5	4			
Westvale				2	2	2½	2	2	2½	2	2	2½			
Canvas				10	6		10	6		10	6				
Candles				2	15	6	2	15	6	2	5	6	10	0	
Firewood				8	6	11	8	6	11	6	9	11	1	17	0
Charcoal	2	0	8	5	17	4	7	18	0	7	18	0			
Hay	20	0	0	67	8	7	97	8	7	37	8	7	60	0	0
Oats	44	12	6	12	13	1	57	5	7	45	5	4½	12	0	2½
Iron	2	6	8	8	2	6	10	9	2	3	1	2	7	8	0
Sea Coal		2	0	17	6		19	6		15	6		4	0	
Wagon Horses	26	0	0				26	0	0				26	0	0

**Table 8 - Contents of the Household Account Roll - recto side - Services Expenditure.**

Item	From Store			Bought			Total			Expended			To Store		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
Necessities for the Pantry and the Buttery	12	8	½	7	15	9	20	3	9½	7	15	9	12	8	½
Necessities of the Kitchen	25	11	6	2	8	6	28	0	0	2	8	6	25	11	6
Bronze Vessels with Spits	35	3	6½				35	3	6½				35	3	6½
Garderobe	9	6	10	9	7	9	18	14	7	14	8	9	4	5	10
Necessities of the Chandlery	3	2	4	1	0	8	4	3	0	1	0	8	3	2	4
Necessities of the Household		16	8	1	1	0	1	17	8	1	1	0		16	8
The Chapel	19	13	8½	1	3	8	20	17	4½	1	3	8	19	13	8½
Costs of the Barges				2	14	½	2	14	½	2	14	½			
Necessities of the Marshalcy	17	0	0	3	17	11½	20	17	11½	3	17	11½	17	0	0

## The only Surviving Account Roll for his Household Expenses: An Introduction

Item	From Store			Bought			Total			Expended			To Store		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
Stipends for the Family				27	9	10	27	9	10	27	9	10			
The Chamber				14	1	3	14	1	3	14	1	3			
Messengers & External Expenses				15	17	3½	15	17	3½	15	17	3½			
Gifts				41	18	4	41	18	4	41	18	4			
Alms & Oblations				8	9	10	8	9	10	8	9	10			
External Payments				74	13	10	74	13	10	74	13	10			
Costs of Fillilode					1	4		1	4		1	4			
Allowance for Summer Livery				19	2	6	19	2	6	19	2	6			
<b>Total</b>	<b>345</b>	<b>18</b>	<b>8</b>	<b>652</b>	<b>3</b>	<b>8½</b>	<b>1001</b>	<b>2</b>	<b>7½</b>	<b>700</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>313</b>	<b>8</b>	<b>6½</b>

**Table 9 - Diets - A Typical Week.**

Day	Lunch	Supper	Fish	Dairy	Meat	Wine	Portions	Loaves	Loaves per Portion
Sunday	y	y	n	y	y	y	115	212	1.85
Monday	y	y	n	y	y	y	96	184	1.91
Tuesday	y	y	n	y	y	y	106	199	1.88
Wednesday	y	y	y	y	n	y	102	200	1.97
Thursday	y	y	n	y	y	y	100	183	1.83
Friday	y	n	y	n	n	y	65	152	2.34
Saturday	y	y	y	n	n	y	77	154	2.01
<b>Average</b>							<b>94</b>	<b>184</b>	<b>1.95</b>

**Table 10 - Contents of the Household Account Roll - verso side - Diets - Number of Portions, Guests, Fish, Dairy Meat, or Wine.**

The five Feast Days in **bold** are **bold** in the *Household Account Roll*; the other Feast Days are taken from the Calendar of *The Winchester Psalter* which dates from about 1162; saints associated with Winchester are shown in **green**. Some of the Vigils of Feasts in the *Psalter* are highlighted there in red as *Vigilia*, these are shown in this table by a (V); all dates have been cross checked with Christopher Cheney's *A Handbook of Dates*<sup>88</sup>. The Days of Ordinations are from the *Episcopal Register* of William of Wykeham, one being highlighted in **bold** in the *Household Account Roll*. Exceptions to the Diets for a Typical Week, as per **Table 9**, are highlighted in **red**.

Day	Feast Days <b>bold = named on Diets</b> (V) = Vigil, (M) = Moveable	1393			Portions Lunch			Portions Supper			Sub-Totals		Total	Gsts	Diets					Loaves per Portn
		Dte	Mth	Gent	Offic	Tot	Gent	Offic	Tot	Gent	Offic	Portns			Tot	Fish	Dairy	Meat	Wine	
Tue	[Lent (M)]	1	Apr	19	26	45	6	38	44	25	64	89		89	y	n	n	y	2.03	
Wed	[Ash Wednesday (M)], St Maria of Egypt	2	Apr	19	35	54			0	19	35	54		54	y	n	n	y	2.87	
Thu	[Maundy Thursday], St Richard	3	Apr	27	35	62	10	38	48	37	73	110		110	y	n	n	y	1.96	
Fri	[Good Friday (M)], St Ambrosius	4	Apr	16	27	43			0	16	27	43		43	y	n	n	n	3.28	
Sat	(V) Easter Sunday (M), The Day of Ordinations	5	Apr	22	38	60			0	22	38	60		60	y	n	n	y	2.80	
Sun	<b>Easter Sunday (M)</b>	6	Apr	20	33	53	23	44	67	43	77	120		120	n	y	y	y	1.91	
Mon		7	Apr	24	30	54	22	38	60	46	68	114		114	n	y	y	y	1.98	
Tue		8	Apr	21	28	49	20	42	62	41	70	111		111	n	y	y	y	1.97	
Wed		9	Apr	22	30	52	18	41	59	40	71	111		111	y	y	n	y	1.87	
Thu		10	Apr	21	28	49	18	35	53	39	63	102		102	n	y	y	y	1.96	
Fri	St Guthlac	11	Apr	21	28	49			0	21	28	49		49	y	n	n	y	2.94	
Sat		12	Apr	19	28	47	8	44	52	27	72	99		99	y	n	n	y	1.96	
Sun		13	Apr	25	36	61	18	37	55	43	73	116		116	n	y	y	y	1.98	
Mon	St Tibertius	14	Apr	26	36	62	18	37	55	44	73	117		117	n	y	y	y	2.03	
Tue		15	Apr	20	31	51	20	39	59	40	70	110		110	n	y	y	y	1.98	
Wed		16	Apr	26	29	55	18	37	55	44	66	110		110	y	y	n	y	1.97	
Thu		17	Apr	21	31	52	16	38	54	37	69	106		106	n	y	y	y	1.97	
Fri		18	Apr	16	30	46			0	16	30	46		46	y	n	n	y	2.80	
Sat	St Alphege	19	Apr	14	25	39	6	27	33	20	52	72		72	y	n	n	y	2.06	
Sun	St Victor	20	Apr	20	32	52	18	36	54	38	68	106		106	n	y	y	y	1.95	
Mon		21	Apr	16	26	42	18	39	57	34	65	99	2	101	n	y	y	y	1.94	
Tue	St Gaius, (V) St George	22	Apr	15	23	38	6	30	36	21	53	74		74	n	y	y	y	2.14	
Wed	St George	23	Apr	6	20	26	7	28	35	13	48	61		61	y	y	n	y	1.69	
Thu	(V) St Mark	24	Apr	7	25	32	16	31	47	23	56	79		79	n	y	y	y	1.97	
Fri	St Marcus	25	Apr	16	28	44			0	16	28	44		44	y	n	n	y	3.00	
Sat	St Marcellinus	26	Apr	16	27	43	6	33	39	22	60	82		82	y	n	n	y	2.06	
Sun	St Anastasius	27	Apr	20	32	52	15	37	52	35	69	104		104	n	y	y	y	1.98	
Mon	St Vitalis	28	Apr	19	28	47	14	33	47	23	61	84	1	85	n	y	y	y	1.92	
Tue	St Hugh of Cluny	29	Apr	21	28	49	14	36	50	35	64	99	7	106	n	y	y	y	1.65	
Wed	St Erconwaldus	30	Apr	25	27	52	8	30	38	33	57	90	2	92	y	y	n	y	1.96	
Thu	Sts Philip & St James	1	May	28	29	57	18	38	56	46	67	114	9	122	n	y	y	y	1.69	
Fri	St Athanasius	2	May	27	32	59			0	27	32	59	2	61	y	n	n	y	2.34	
Sat	Holy Cross Inventio	3	May	22	25	47	7	32	39	29	57	86	9	95	y	n	n	y	1.68	

## William of Wykeham in 1393

	<b>Feast Days</b>	<b>1393</b>		<b>Portions Lunch</b>			<b>Portions Supper</b>			<b>Sub-Totals</b>		<b>Total</b>		<b>Diets</b>					<b>Loaves</b>
<b>Day</b>	<b>bold = named on Diets (V) = Vigil, (M) = Moveable</b>	<b>Dte</b>	<b>Mth</b>	<b>Gent</b>	<b>Offic</b>	<b>Tot</b>	<b>Gent</b>	<b>Offic</b>	<b>Tot</b>	<b>Gent</b>	<b>Offic</b>	<b>Portns</b>	<b>Gsts</b>	<b>Tot</b>	<b>Fish</b>	<b>Dairy</b>	<b>Meat</b>	<b>Wine</b>	<b>per Portn</b>
Sun		4	May	34	33	67	16	35	51	50	68	118	17	135	n	y	y	y	1.69
Mon		5	May	23	31	54	18	36	54	41	67	108	11	119	n	y	y	y	1.68
Tue	St John before the Latin Gate	6	May	26	30	56	18	42	60	44	72	116	10	126	y	n	n	y	1.67
Wed		7	May	24	34	58	17	33	50	41	67	108	10	118	y	y	n	y	1.67
Thu	St Victor	8	May	39	42	81	20	41	61	59	83	141	17	159	n	y	y	y	1.67
Fri	St Nicholas Translatio	9	May	26	28	54			0	26	28	54	5	59	y	n	n	y	2.27
Sat	Sts Gordianus & Epimachus	10	May	27	27	54	5	29	34	32	56	88	8	96	y	n	n	y	1.71
Sun	St Maieul of Cluny, Rogation Sunday (M)	11	May	30	35	65	20	33	53	50	68	118	10	128	n	y	y	y	1.69
Mon	Sts Nereus, Achilleus, Pancratius, Rogation day (M)	12	May	20	30	50			0	20	30	50	3	53	y	y	n	y	2.26
Tue	Rogation day (M)	13	May	22	26	48	15	37	52	37	63	101	7	107	y	y	n	y	1.59
Wed	Rogation day, (M) (V) Ascension Day (M)	14	May	24	25	49			0	24	25	49	5	54	y	y	n	y	2.22
Thu	Ascension Day (M)	15	May	47	29	76	27	31	58	74	60	134	21	155	n	y	y	y	1.68
Fri		16	May	28	31	59			0	28	31	58	8	67	y	n	n	y	2.12
Sat		17	May	17	25	42	9	25	34	26	50	76		76	y	n	n	y	2.03
Sun		18	May	17	27	44	19	31	50	36	58	94	2	96	n	y	y	y	1.74
Mon	St Dunstan	19	May	16	23	39	21	40	61	37	63	100	2	102	n	y	y	y	1.68
Tue		20	May	18	26	44	16	36	52	34	62	96	4	100	n	y	y	y	1.70
Wed		21	May	19	29	48	19	26	45	38	55	93		93	y	y	n	y	2.02
Thu		22	May	23	23	46	18	32	50	41	55	96		96	n	y	y	y	1.96
Fri		23	May	20	27	47			0	20	27	47		47	y	n	n	y	2.89
Sat	(V) Pentecost (M)	24	May	18	24	42			0	18	24	42		42	y	n	n	y	3.02
Sun	St Urbanus I, Pentecost (M)	25	May	18	32	50	13	41	54	31	73	110		104	n	y	y	y	2.05
Mon	St Augustine	26	May	19	23	42	14	31	45	33	54	87		87	n	y	y	y	2.00
Tue		27	May	24	37	61	16	32	48	40	69	109	9	118	n	y	y	y	1.97
Wed	Ember (M)	28	May	20	29	49			0	20	29	49	5	54	y	y	n	y	2.59
Thu		29	May	16	23	39	16	35	51	32	58	102		90	n	y	y	y	1.93
Fri	Ember (M)	30	May	18	27	45			0	18	27	45		45	y	n	n	y	2.91
Sat	St Petronilla, Ember (M), (V) Holy Trinity (M) The Day of Ordinations	31	May	34	30	64			0	34	30	64	8	72	y	n	n	y	2.38
Sun	St Nichomedes, Holy Trinity (M)	1	Jun	22	35	57	20	54	74	42	89	130		131	n	y	y	y	1.83
Mon	Sts Marcellinus & Petrus	2	Jun	16	27	43	13	37	50	29	64	93		93	n	y	y	y	1.98
Tue		3	Jun	18	24	42	14	34	48	32	58	90		90	n	y	y	y	1.99
Wed	(V) Corpus Christi (M)	4	Jun	17	24	41	12	29	41	29	53	82		82	y	y	n	y	2.07
Thu	St Bonifacius, Corpus Christi (M)	5	Jun	18	29	47	18	38	56	36	67	103		103	n	y	y	y	2.02
Fri		6	Jun	12	21	33			0	12	21	33		33	y	n	n	y	3.24
Sat		7	Jun	15	30	45	7	32	39	22	62	84		84	y	n	n	y	2.00
Sun		8	Jun	28	35	63	16	34	50	44	69	114	8	121	n	y	y	y	1.88
Mon	Sts Primus & Felicianus St Edmund Translation	9	Jun	18	29	47	16	36	52	34	65	99	4	103	n	y	y	y	1.53
Tue		10	Jun	19	27	46	15	36	51	34	63	97		97	n	y	y	y	2.04
Wed	St Barnabus	11	Jun	18	26	44	15	35	50	33	61	94	4	98	y	y	n	y	1.82
Thu	Sts Basilides, Curinus, Nabor, & Nazanus	12	Jun	17	25	42	18	30	48	35	55	90		90	n	y	y	y	1.74
Fri	St Bartholomew Translatio	13	Jun	22	32	54			0	22	32	54	8	62	y	n	n	y	2.10
Sat	St Basilus	14	Jun	23	28	51	9	29	38	32	57	89	7	96	y	n	n	y	1.67
Sun	St Eadburga, Sts Vitus & Modestus	15	Jun	26	29	55	24	44	68	50	73	123	11	134	n	y	y	y	1.60
Mon	St Ciricus & Julitta	16	Jun	28	27	55	20	35	55	48	62	111	9	119	n	y	y	y	1.65
Tue		17	Jun	25	29	54	15	33	48	40	62	102	7	109	n	y	y	y	1.72
Wed	Sts Marcus & Marcellanus	18	Jun	31	30	61	14	36	50	45	66	111	14	125	y	y	n	y	1.65
Thu	Sts Gervasius & Prothasius	19	Jun	36	31	67	16	34	50	52	65	116	17	134	n	y	y	y	1.63
Fri	St Edward second Translation	20	Jun	17	28	45			0	17	28	45	1	46	y	n	n	y	2.41
Sat	St Leufredus	21	Jun	23	30	53	8	31	39	31	61	92	8	100	y	n	n	y	1.67
Sun	St Albanus	22	Jun	25	27	52	18	32	50	43	59	102	7	109	n	y	y	y	1.72
Mon	St Etheldreda, (V) Nativity of John the Baptist	23	Jun	19	26	45			0	19	26	45		45	y	y	n	y	2.44
Tue	Nativity of John the Baptist, (V) of Maria Salutatio	24	Jun	28	30	58	18	34	52	46	64	110	16	126	n	y	y	y	1.69
Wed	Maria Salutatio	25	Jun	26	31	57	16	34	50	42	65	107	5	112	y	y	n	y	1.69
Thu		26	Jun	22	24	46	12	32	44	34	56	91	4	94	n	y	y	y	1.68
Fri		27	Jun	20	25	45			0	20	25	45		45	y	n	n	y	2.49





## William of Wykeham in 1393

Feast Days		1393		Portions Lunch			Portions Supper			Sub-Totals		Total			Diets				Loaves
Day	<b>bold = named on Diets (V) = Vigil, (M) = Moveable</b> <i>(V) St Bartholomew</i>	Dte	Mth	Gent	Offic	Tot	Gent	Offic	Tot	Gent	Offic	Portns	Gsts	Tot	Fish	Dairy	Meat	Wine	per Portn
Sun	Sts Bartholomew & St Audoenus	24	Aug	24	32	56	16	35	51	40	67	107	4	111	n	n	y	y	1.89
Mon		25	Aug	12	20	32	12	34	46	24	54	78		78	n	y	y	y	2.03
Tue		26	Aug	12	23	35	14	34	48	26	57	86		83	n	y	y	y	2.06
Wed	St Rufus	27	Aug	14	20	34	12	24	36	26	44	70		70	y	y	n	y	2.14
Thu	Sts Augustinus & Hermes	28	Aug	16	25	41	15	36	51	31	61	92		92	n	n	y	y	1.87
Fri	Sts Johannes the Baptist Decollatio, & Sabibne	29	Aug	16	28	44			0	16	28	44		44	y	n	n	y	3.05
Sat	Sts Felix & Audactus	30	Aug	13	20	33	5	24	29	18	44	63		62	y	n	n	y	2.15
Sun	St Aidanus	31	Aug	18	30	48	14	34	48	32	64	96	3	99	n	y	y	y	1.95
Mon	Sts Egidius & Proscus	1	Sep	16	31	47	16	36	52	32	67	99	3	102	n	y	y	y	2.11
Tue		2	Sep	5	15	20	4	24	28	9	39	48		48	n	y	y	n	2.08
Wed	St Gregorius I Ordinatio	3	Sep	4	20	24	4	24	28	8	44	52		52	y	y	n	n	2.06
Thu	<i>St Birinus of Winchester Translation</i> & St Cuthbertus Translatio	4	Sep	4	19	23	4	25	29	8	44	52		52	n	n	y	y	2.00
Fri	St Berchtinus	5	Sep	4	20	24			0	4	20	24		24	y	n	n	y	3.46
Sat		6	Sep	18	28	46			0	18	28	43		46	y	n	n	n	2.24
Sun	(V) Maria Nativitas	7	Sep	20	31	51	19	40	59	39	71	110	4	114	n	y	y	y	1.87
Mon	Maria Nativitas	8	Sep	16	29	45	20	33	53	36	62	98		98	n	y	y	y	1.96
Tue	St Gorginius	9	Sep	15	22	37	13	38	51	28	60	88		88	n	y	y	y	1.95
Wed	<i>St Ethelwoldus Translation</i>	10	Sep	16	29	45	11	31	42	27	60	87		87	y	y	n	y	2.18
Thu	Sts Protus & Hyacinthus	11	Sep	16	25	41	12	24	36	28	49	77		77	n	n	y	y	2.18
Fri		12	Sep	15	25	40			0	15	25	40		40	y	n	n	y	3.05
Sat		13	Sep	16	21	37	8	26	34	24	47	71		71	y	n	n	y	2.17
Sun	Holy Cross Exaltation	14	Sep	27	28	55	14	35	49	41	63	104	7	111	n	n	y	y	1.99
Mon	St Nicomedes	15	Sep	16	22	38	24	39	63	40	61	101		101	n	n	y	y	2.14
Tue	Sts Eufemia, Lucianus & Germinianus	16	Sep			210			0	0	0	210	2	212	y	y	y	y	2.36
Wed	St Lambertus, Ember	17	Sep			366			0	0	0	366	2	368	y	y	n	y	2.26
Thu		18	Sep	10	19	29	15	30	45	25	49	70		74	n	n	y	y	1.69
Fri	Ember	19	Sep	15	29	44			0	15	29	44		44	y	n	n	y	2.93
Sat	Ember, (V) St Mattheus, The Day of Ordinations	20	Sep	35	35	70			0	35	35	70	26	96	y	n	n	y	2.00
Sun	St Mattheus	21	Sep	27	30	57	19	37	56	46	67	113		113	n	n	y	y	1.96
Mon	St Mauricius	22	Sep	14	22	36	14	32	46	28	54	82		82	n	n	y	y	1.76
Tue		23	Sep	20	29	49	16	38	54	36	67	103		103	n	y	y	y	1.99
Wed		24	Sep	15	24	39	10	35	45	25	59	84		84	y	y	n	y	1.77
Thu		25	Sep	15	29	44	13	31	44	28	60	88		88	n	y	y	y	2.07
Fri		26	Sep	20	30	50			0	20	30	50		50	y	n	n	y	2.52
Sat	Sts Cosmas & Damianus	27	Sep	23	33	56	8	29	37	31	62	93		93	y	n	n	y	1.82
Sun		28	Sep	22	36	58	24	35	59	46	71	117		117	n	y	y	y	2.00
Mon	St Michaelis the Archangel	29	Sep	25	28	53	12	32	44	37	60	97		97	n	y	y	y	2.06
Tue	St Jeronimus	30	Sep	13	23	36	12	33	45	25	56	81	3	84	n	n	y	y	1.98
	<b>Total</b>			<b>3674</b>	<b>5082</b>	<b>8720</b>	<b>2102</b>	<b>4807</b>	<b>6909</b>	<b>5766</b>	<b>9889</b>	<b>15689</b>	<b>607</b>	<b>16262</b>					
	<b>King's visits 25 Jul, 16 &amp; 17 Sep</b>			<b>173</b>	<b>61</b>	<b>810</b>				<b>173</b>	<b>61</b>	<b>810</b>	<b>184</b>	<b>994</b>					
	<b>Grand Total</b>			<b>3847</b>	<b>5143</b>	<b>9530</b>	<b>2102</b>	<b>4807</b>	<b>6909</b>	<b>5939</b>	<b>9950</b>	<b>16499</b>	<b>791</b>	<b>17256</b>					
	<b>Average Sunday</b>			23	32	54	18	37	55	41	69	110	7	117					
	<b>Average Monday</b>			19	27	46	17	35	53	35	60	94	5	99					
	<b>Average Tuesday</b>			21	28	47	15	37	53	36	65	98	8	106					
	<b>Average Wednesday</b>			20	29	47	15	35	49	33	59	88	7	95					
	<b>Average Thursday</b>			21	28	49	16	34	50	36	59	95	12	107					
	<b>Average Friday</b>			20	29	49	0	0	0	20	29	49	6	55					
	<b>Average Saturday</b>			21	28	48	7	29	36	25	48	74	9	83					
	<b>Average All</b>			21	29	48	15	35	50	32	56	87	8	95					
	<b>Maximum</b>			47	48	81	31	54	77	74	89	146	26	161					
	<b>Minimum</b>			4	15	11	4	17	0	4	20	24	1	24					

**Table 11 - Contents of the Household Account Roll - verso side - Diets - Total Costs from Store and Bought with Cost per Portion.**

Average expenditure per Portion is 8.33d., the days when this is exceeded by 1 standard deviations (11.70) are shown in red. Note the days on which the King and his retinue were guests, namely 25 July and 16 and 17 September 1393.

1393	Feast Days	Total from Store				Total Bought			Total Diet			Cost per Portion				
Day	<b>bold = named on Diets (V) = Vigil, (M) = Moveable</b>	Dte	Mth	Portns	Guests	Total	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	d.
Tue	[Lent (M)]	1	Apr	89		89	1	15	7	0	7	4	2	2	11	5.79
Wed	[Ash Wednesday (M)], St Maria of Egypt	2	Apr	54		54	1	19	8	0	12	8.5	2	12	4.5	11.64

## The only Surviving Account Roll for his Household Expenses: An Introduction

1393	Feast Days						Total from Store			Total Bought			Total Diet			Cost per Portion
Day	<b>bold = named on Diets</b> <b>(V) = Vigil, (M) = Moveable</b>	Dte	Mth	Portns	Guests	Total	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	d.
Thu	[Maundy Thursday], St Richard	3	Apr	110		110	2	10	5	0	16	1	3	6	6	7.25
Fri	[Good Friday (M)], St Ambrosius	4	Apr	43		43	1	6	0	0	5	11	1	11	11	8.91
Sat	(V) Easter Sunday (M), The Day of Ordinations	5	Apr	60		60	1	14	1	0	15	2.5	2	19	3.5	9.86
Sun	<b>Easter Sunday (M)</b>	6	Apr	120		120	2	19	0	1	10	5.5	4	5	5.5	8.95
Mon		7	Apr	114		114	3	2	2.5	0	19	2	4	1	4.5	8.57
Tue		8	Apr	111		111	2	15	8.5	0	19	8.5	3	15	5.0	8.15
Wed		9	Apr	111		111	2	7	6	0	14	11.5	3	2	5.5	6.75
Thu		10	Apr	102		102	2	6	5	1	1	5	3	7	10	7.98
Fri	St Guthlac	11	Apr	49		49	1	12	0	0	10	7	2	2	7	10.43
Sat		12	Apr	99		99	1	12	9	0	10	11.5	2	3	8.5	5.30
Sun		13	Apr	116		116	2	11	10	1	4	0	3	15	10	7.84
Mon	St Tibertius	14	Apr	117		117	2	7	2	1	1	5.5	3	8	7.5	7.04
Tue		15	Apr	110		110	2	10	4	0	18	6	3	8	10	7.51
Wed		16	Apr	110		110	2	13	2	0	14	5.5	3	7	7.5	7.38
Thu		17	Apr	106		106	3	4	2	0	18	0	3	2	2	9.30
Fri		18	Apr	46		46	1	17	7	0	10	5	2	8	0	12.52
Sat	St Alphege	19	Apr	72		72	1	17	11	0	10	3	2	8	2	8.03
Sun	St Victor	20	Apr	106		106	2	8	6	1	2	8	3	1	2	8.06
Mon		21	Apr	99	2	101	3	16	6	0	17	2.5	4	13	8.5	11.13
Tue	St Gaius, (V) St George	22	Apr	74		74	1	15	8	0	11	4	2	7	0	7.62
Wed	St George	23	Apr	61		61	1	7	6	0	8	5.5	1	16	0	7.07
Thu	(V) St Mark	24	Apr	79		79	1	17	2	0	16	7.5	2	13	9.5	8.17
Fri	St Marcus	25	Apr	44		44	1	16	6	0	11	0.5	2	7	6.5	12.97
Sat	St Marcellinus	26	Apr	82		82	1	18	11	0	9	0.5	2	8	10	7.02
Sun	St Anastasius	27	Apr	104		104	2	1	8	1	3	5	3	5	1	7.51
Mon	St Vitalis	28	Apr	84	1	85	1	15	6	1	6	6	3	0	2	8.75
Tue	St Hugh of Cluny	29	Apr	99	7	106	1	15	6	1	5	4	3	0	10	6.89
Wed	St Erconwaldus	30	Apr	90	2	92	3	12	3	2	8	1	6	0	4	15.70
Thu	Sts Philip & St James	1	May	113	9	122	2	9	10	1	10	7	3	10	5	7.91
Fri	St Athanasius	2	May	59	2	61	1	11	7	1	5	10	2	17	5	11.30
Sat	Holy Cross Inventio	3	May	86	9	95	1	15	6	1	6	9	3	2	3	7.86
Sun		4	May	118	17	135	2	7	0	1	13	11.5	3	17	9.5	7.20
Mon		5	May	108	11	119	1	19	5	1	3	1.5	3	2	6.5	6.31
Tue	St John before the Latin Gate	6	May	116	10	126	2	4	2	1	6	4	3	9	6	6.71
Wed		7	May	108	10	118	1	17	10	1	10	8.5	3	8	6.5	6.97
Thu	St Victor	8	May	142	17	159	2	6	2	1	10	10	3	17	0	5.81
Fri	St Nicholas Translatio	9	May	54	5	59	1	7	2	1	11	3	2	18	5	11.88
Sat	Sts Gordianus & Epimachus	10	May	88	8	96	1	17	4	1	17	5	3	14	9	9.34
Sun	St Maieul of Cluny, Rogation Sunday (M)	11	May	118	10	128	1	18	10	1	16	8	3	15	6	7.08
Mon	Sts Nereus, Achilleus, Pancratius, Rogation day (M)	12	May	50	3	53	1	0	2	1	11	4.5	2	11	6	11.67
Tue	Rogation day (M)	13	May	100	7	107	1	14	0	1	14	1.5	3	8	1.5	7.64
Wed	Rogation day, (M) (V) Ascension Day (M)	14	May	49	5	54	1	10	6	1	14	11.5	3	5	5.5	14.55
Thu	<b>Ascension Day (M)</b>	15	May	134	21	155	2	7	4	2	11	3	4	18	7	7.63
Fri		16	May	59	8	67	1	11	7	1	10	3	3	1	10	11.07
Sat		17	May	76		76	1	9	0	0	13	0.5	2	2	0.5	6.64
Sun		18	May	94	2	96	1	11	1	1	0	4.5	2	11	5.5	6.43
Mon	St Dunstan	19	May	100	2	102	3	9	9	1	0	7	4	10	4	10.63
Tue		20	May	96	4	100	1	8	11	0	16	2.5	2	5	1.5	5.42
Wed		21	May	93		93	1	12	3	0	18	5.5	2	10	8.5	6.54
Thu		22	May	96		96	1	17	3	0	19	11.5	2	17	2	7.15
Fri		23	May	47		47	1	2	8	0	12	11.5	1	15	7.5	9.10
Sat	(V) Pentecost (M)	24	May	42		42	1	6	6	0	15	8	2	2	2	12.05
Sun	St Urbanus I, <b>Pentecost (M)</b>	25	May	104		104	3	6	9	1	13	9	5	0	6	11.60
Mon	St Augustine	26	May	87		87	1	18	4	0	18	3	2	16	7	7.80
Tue		27	May	109	9	118	2	7	7	1	3	9.5	3	11	4.5	7.26
Wed	Ember (M)	28	May	49	5	54	1	9	0	0	15	7	2	4	7	9.91
Thu		29	May	90		90	1	14	6	0	17	0	2	11	6	6.87
Fri	Ember (M)	30	May	45		45	1	5	8	0	12	4	1	18	0	10.13
Sat	St Petronilla,	31	May	64	8	72	1	18	10	1	6	7	3	5	5	10.90

## William of Wykeham in 1393

1393	Feast Days						Total from Store			Total Bought			Total Diet			Cost per Portion
Day	<b>bold = named on Diets</b> <b>(V) = Vigil, (M) = Moveable</b>	Dte	Mth	Portns	Guests	Total	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	d.
	Ember (M), (V) Holy Trinity (M) <b>The Day of Ordinations</b>															
Sun	St Nichomedes, <b>Holy Trinity (M)</b>	1	Jun	131		131	4	12	9	1	3	4.5	5	16	1.5	10.64
Mon	Sts Marcellinus & Petrus	2	Jun	93		93	2	1	10	0	16	7.5	2	18	5.5	7.54
Tue		3	Jun	90		90	1	14	10	0	12	10	2	7	9	6.36
Wed	(V) Corpus Christi (M)	4	Jun	82		82	1	10	0	0	15	0.5	2	5	0.5	6.59
Thu	St Bonifacius, Corpus Christi (M)	5	Jun	103		103	2	4	10	0	18	8.5	3	3	6.5	7.40
Fri		6	Jun	33		33	3	11	11	0	9	11	4	1	10	29.76
Sat		7	Jun	84		84	1	11	7	0	11	4	2	2	11	6.13
Sun		8	Jun	113	8	121	2	6	6	1	7	0.5	3	13	6.5	7.29
Mon	Sts Primus & Felicianus St Edmund Translation	9	Jun	99	4	103	2	0	0	0	15	7.5	2	15	7.5	6.48
Tue		10	Jun	97		97	2	2	6	0	17	7.5	3	0	1.5	7.44
Wed	St Barnabus	11	Jun	94	4	98	1	12	0	1	1	1	2	13	1	6.50
Thu	Sts Basilides, Curinus, Nabor, & Nazanus	12	Jun	90		90	3	4	4	0	15	2.5	3	19	4.5	10.61
Fri	St Bartholomew Translatio	13	Jun	54	8	62	1	10	4	1	0	5	2	10	9	9.82
Sat	St Basilius	14	Jun	89	7	96	1	13	6	0	17	2	2	10	8	6.33
Sun	St Eadburga, Sts Vitus & Modestus	15	Jun	123	11	134	2	6	10	1	5	1	3	11	11	6.44
Mon	St Ciricus & Julitta	16	Jun	110	9	119	2	0	5	1	0	8.5	3	1	1.5	6.16
Tue		17	Jun	102	7	109	1	16	4	1	0	9	2	17	1	6.28
Wed	Sts Marcus & Marcellanus	18	Jun	111	14	125	2	2	6	1	10	2	3	12	8	6.98
Thu	Sts Gervasius & Prothasius	19	Jun	117	17	134	2	2	4	1	17	3	3	19	7	7.13
Fri	St Edward second Translation	20	Jun	45	1	46	1	4	10	0	14	6	1	19	4	10.26
Sat	St Leufredus	21	Jun	92	8	100	1	10	3	1	0	0	2	10	4	6.03
Sun	St Albanus	22	Jun	102	7	109	1	19	4	1	5	10	3	5	2	7.17
Mon	St Etheldreda, (V) Nativity of John the Baptist	23	Jun	45		45	1	5	10	1	15	8.5	3	1	10.5	16.41
Tue	<b>Nativity of John the Baptist,</b> (V) of Maria Salutatio	24	Jun	110	16	126	2	1	2	2	12	10.5	4	14	0.5	8.96
Wed	Maria Salutatio	25	Jun	107	5	112	1	15	4	1	0	5	2	15	9	5.97
Thu		26	Jun	90	4	94	1	11	6	1	1	0.5	2	12	6.5	6.71
Fri		27	Jun	45		45	3	13	6	1	0	11	4	14	5	25.18
Sat	St Leo I, (V) St Petrus & St Paulus	28	Jun	52	5	57	1	7	9	1	4	5.5	2	10	2.5	10.99
Sun	St Petrus & St Paulus	29	Jun	117	13	130	2	3	9	2	11	2.5	4	14	11.5	8.77
Mon	St Paulus Decollatio	30	Jun	105	5	110	1	18	1	4	13	1	6	13	2	14.31
Tue	St John the Baptist Octave, (V) Maria Visitatio	1	Jul	99	4	103	1	12	10	0	19	5.5	2	12	3.5	6.09
Wed	Sts Processus & Martinianus St Swithun of Winchester, Maria Visitatio	2	Jul	91		91	1	7	5	0	17	9.5	2	5	2.5	5.96
Thu	St Thomas Translatio	3	Jul	101	3	104	1	17	4.25	0	13	5	2	10	9.25	5.86
Fri	St Martinus Ordinatio & Translatio	4	Jul	66		66	1	11	4	1	3	6	2	14	10	9.97
Sat		5	Jul	67		67	1	8	1	1	5	0.5	2	13	1.5	9.51
Sun	St Petrus & St Paulus Octave	6	Jul	90		90	1	8	7	0	15	11	2	4	6	5.93
Mon	St Hedda of Winchester, St Thomas Translatio	7	Jul	77		77	1	7	1	0	13	1	2	0	2	6.26
Tue	St Grimboldus	8	Jul	85		85	1	7	5	0	10	6.5	1	17	11.5	5.36
Wed		9	Jul	80		80	3	2	11	0	13	8.5	3	16	7.5	11.49
Thu	Seven Brothers	10	Jul	80		80	1	6	1.5	0	10	10.5	1	17	0	5.55
Fri	St Benedictus Translatio	11	Jul	40		40	0	19	9	0	9	11.5	1	9	8.5	8.91
Sat		12	Jul	62		62	1	5	2	0	12	7.5	1	17	9	7.31
Sun		13	Jul	97	5	102	2	10	2	1	2	11.5	3	13	1.5	8.60
Mon		14	Jul	110	4	114	2	1	4	1	13	11	3	15	3	7.92
Tue	St Swithun of Winchester Translation	15	Jul	107	18	125	1	6	0	0	14	2.5	2	2	4.5	3.86
Wed		16	Jul	112	7	119	1	18	10	2	4	10	4	3	8	8.44
Thu	St Kenelmus	17	Jul	101		101	1	13	2.5	0	12	5.5	2	5	8	5.43
Fri	St Benedictus Octave	18	Jul	45	4	49	1	5	0	1	3	0.5	2	8	0.5	11.77
Sat		19	Jul	88	6	94	1	8	2	0	10	10	1	19	0	4.98
Sun	Sts Margaret & Vulmarus	20	Jul	119	7	126	2	8	6	0	17	0	3	5	0	6.24
Mon	St Praxedis	21	Jul	97		97	1	18	6	0	12	4.5	3	0	9.5	6.29
Tue	Sts Maria Magdalene & Vandregisilus	22	Jul	98	7	105	2	5	8.5	0	15	9.5	3	1	6	7.03







## William of Wykeham in 1393

**Table 13 - Royal Household Account Roll - The Itinerary of King Richard II and his Household.**

Date	Richard II	William of Wykeham's Manors	Royal Household Account Roll Reference Page <sup>147</sup>	Household Account Roll Item
Dec 23 to Jan 6	Eltham		pp.023-025	
Jan 7 to Jan 9	Sheen		pg.025	
Jan 10	Windsor		pg.025	
Jan 11 to Jan 12	Denham		pp.025-026	
Jan 13	Langley		pg.026	
Jan 14	Denham		pg.026	
Jan 15	Windsor		pg.026	
Jan 16	Easthampstead		pg.026	
Jan 17	Farnham	Farnham	pg.026	
Jan 18 to Jan 19	Bishop's Sutton	Bishop's Sutton	pp.026-027	
Jan 20 to Feb 11	Winchester	Winchester	pp.027-030	
Feb 12	Farnham	Farnham	pg.030	
Feb 13 to Feb 19	Windsor		pp.030-031	
Feb 20 to Mar 27	Sheen		pp.031-036	
Mar 28 to Apr 16	Eltham		pp.036-039	
Apr 17 to Apr 20	Eltham		pp.039-040	
Apr 21	Sheen		pg.040	
Apr 22 to Apr 23	Windsor		pg.040	
Apr 24 to May 12	Sheen		pp.040-043	
May 13 to May 18	Easthampstead		pp.043-044	
May 19	Sheen		pg.044	
May 20	Eltham		pg.044	
May 21	Rochester		pg.044	
May 22	Ospring		pg.044	
May 23 to Jun 1	Canterbury		pp.044-046	
Jun 2	Ospring		pg.046	
Jun 3	Rochester		pg.046	
Jun 4 to Jun 5	Eltham		pg.046	
Jun 6 to Jun 10	Sheen		pp.046-047	
Jun 11 to Jun 12	Kennington		pg.047	
Jun 13 to Jun 21	Sheen		pp.047-048	
Jun 22 to Jun 24	Windsor		pg.049	
Jun 25 to Jul 11	Esher	Esher	pp.049-051	
Jul 12 to Jul 20	Henley		pp.051-053	
Jul 21 to Jul 22	Farnham	Farnham	pg.053	
Jul 23	Alton		pg.053	
Jul 24 to Jul 25	Winchester	Winchester	pg.053	V.7.25.G.N
Jul 26 to Jul 27	Romsey		pp.053-054	
Jul 28	Downton	Downton	pg.054	
Jul 29	Cranbourne		pg.054	
Jul 30	Wimbourne Minster		pg.054	
Jul 31 to Aug 10	Corfe		pp.054-056	
Aug 11	Cranbourne		pg.056	
Aug 12 to Aug 13	Downton	Downton	pg.056	
Aug 14 to Aug 17	Salisbury		pp.056-057	
Aug 18 to Aug 20	Downton	Downton	pg.057	
Aug 21 to Sep 14	Beaulieu		pp.057-061	
Sep 15	Southampton		pg.061	
Sep 16	Winchester	Winchester	pg.061	V.9.16.G.N
Sep 17	Bishop's Sutton	Bishop's Sutton	pg.061	V.9.17.G.N
Sep 18	Farnham	Farnham	pg.061	
Sep 19 to Sep 30	Windsor		pp.061-063	

Though lunching on 17 Sep in Winchester the King then presumably travelling to Bishop's Sutton to stay the night]

**Table 14 - Household Account Roll - Household, Friends, New College, Winchester College and Judges Dining at William of Wykeham's Table.**

Date	WW	TC	JK	WR	NP	NS	TC	RK	JH	SO	JM	JM	RF	WB	RC	WH	HH	JM	WR	WT	JW	Tot
Apr 28	Esher to London <sup>148</sup> London <sup>149</sup>																					-
Apr 29	-	G											G		G	G		G		G		4
Apr 30	-	G											G									1
May 1	-	G			G										G	G		G		G		5
May 2	London <sup>150</sup>	G						R	R				G									2
May 3	London	G			G	G		R	R				G			G		G				6
May 4	London	G		G	G	G	R	G	G	G		G			G	G	G	G		G		13
May 5	London	G	G	G		G	R	G	G	G	G											7
May 6	London	G	G	G		G	R	G	G			G										7
May 7	London	G	G	G		G	R	G	G			G	G									8
May 8	London	G	G	G			R	G	R				G	G		G						6
May 9	London <sup>151</sup>	G	G	G				R	R													3
May 10	London	G						R	R				G		G			G	G		G	6



## The only Surviving Account Roll for his Household Expenses: An Introduction

Date	WW	TC	JK	WR	NP	NS	TC	RK	JH	SO	JM	JM	RF	WB	RC	WH	HH	JM	WR	WT	JW	Tot
May 11	London	G						R	R			G	G						G			4
May 12	London	G				G		R	R													2
May 13	London	G								G		G			G	G						5
May 14	London	G														G					G	3
May 15	-					G				G					G						G	4
May 16	Southwark <sup>152</sup>	G			G								G									3
May 17	London to Esher <sup>153</sup> Esher <sup>154</sup>																					-
May 18	Esher <sup>155</sup>							R														1
May 19	-							R								G					G	2
May 20	-							G														1
May 21	Esher to Effingham <sup>156</sup>							R														1
May 22	-							R														1

When Wykeham's location is known it is shown together with the reference, and London may be synonymous with Southwark. G= Guests Dining at William of Wykeham's Table - R = Resident at Manor. The key to the people in **Table 14** is as follows:

**Bishop's Household** - **WW** = William of Wykeham, **TC** = Thomas Cooke, **JK** = John Ketone (Treasurer of Wolvesey), **WR** = William Ringbourne (Steward of the Manors).

**Bishop's Friends** - **NP** = Nicholas Potyn (MP for Kent<sup>157</sup>), **NS** = Nicholas Stoket (Rector of St Magnus, London; Visitation Commissioner and Proctor for the Bishop).

**New College** - **TC** = Thomas Cranle (Warden), **RK** = Robert Ketone (Bachelor Fellow), **JH** = John Hasele (Master Fellow), **SO** = Stephen Overtone (Master Fellow), **JM** = John Middleton (Master Fellow).

**Winchester College** - **JM** = John Meltone (Headmaster).

**Justices** - **RF** = Robert Faryngtone (Chancery Clerk, Proctor for the Bishop); **WB** = William Brinchele (Western Circuit), **RC** = Robert de Cherlton (Oxford Circuit, Chief Justice of the Court of Common Pleas), **WH** = William Henghforde (Home Circuit), **HH** = Hugh Huls (Northern Circuit), **JM** = John Markham (Northern Circuit), **WR** = William Rickhill (Western Circuit), **WT** = William Thernynge (Midland Circuit), **JW** = John Wadham (Home Circuit).

## Appendix - References

### Primary Sources - Collections

These contain Collections of individual Primary Sources, usually bound into volumes.

#### The Bodleian Library

(TBL Dep. d.633) - *Extracts from the comptus of William of Wykeham as Bishop of Winchester*, 1394. i + 31 leaves, The Bodleian Library, Reference Dep. d.633.

#### British Library

(BLM Cotton MS Nero C IV), the *Winchester Psalter*, The British Library, Reference Cotton MS Nero C IV.

(BLM Harley MS 328) - *Codex Membranaceus in 4to, diversis manibus exaratus; in quo exhibentur*, ff.001r-030v, The British Library, Reference Harleian MS 328.

(BLM Harley MS 3755) - *Household Account of lord Richard [Mitford] bishop of Salisbury, 1406 Oct 01 to 1407 Oct 1*, British Library, Reference Harley MS 3755; transcript 14, pp.261-430, in (Woolgar1992).

#### Hampshire Record Office

(HRO 21M65/A1/10) - *The Register of William of Wykeham, bishop of Winchester*, Volume I, 1367-1404, Hampshire Record Office, Reference 21M65/A1/10; calendared in (Kirby1896).

(HRO 21M65/A1/11) - *The Register of William of Wykeham, bishop of Winchester*, Volume II, 1367-1404, Hampshire Record Office, Reference 21M65/A1/11; calendared in (Kirby1899).

#### Lambeth Palace Library

(LPL Reg Langham C) - *Register of Archbishop Simon Langham*, Lambeth Palace Library, Reference Register of Archbishop Simon Langham, calendared in (Wood1956).

### Primary Sources - Individual Documents

Some of these are found in Primary Collections.

#### British Library

(BLM Egerton Roll 8738) - *Roger de Mortimer, 4th Earl of March: Wardrobe account of household*, 1393 Apr 24 to 1394 Apr 23, British Library, Reference Egerton Roll 8738, transcript in (Baildon1911).

#### Hampshire Record Office

(HRO 11M59/B1/58) - *Pipe Roll, Consecration Pontoise 21* (159488), 1301-1302, Hampshire Record Office, Reference 11M59/B1/58; digital images in (HRO CD/100); translation in (Page1996).

(HRO 11M59/B1/143) - *Pipe Roll, Consecration William of Wykeham 26* (159399), 1392-1393, Hampshire Record Office, Reference 11M59/B1/143; digital images in (HRO CD/185).

(HRO 11M59/B1/156) - *Pipe Roll, Consecration Henry Beaufort 6* (159412), 1409-1410, Hampshire Record Office, Reference 11M59/B1/156; digital images in (HRO CD/198); translation in (Page 1999).

(HRO 11M59/B2/11/29) - *Account Roll - Bishops Waltham, John Hudy Reeve* - 1392 Sep 29 to 1393 Sep 29, Hampshire Record Office, Reference 11M59/B2/11/29

(HRO 11M59/B2/12/8) - fragment of - *Account Roll - Bitterne Manor, John Carter Reeve* - 1392 Sep 29 to 1393 Sep 29, Hampshire Record Office, Reference 11M59/B2/12/8.

(HRO 11M59/B2/12/9) - fragment of - *Account Roll - Bitterne Manor, John Carter Reeve* - 1392 Sep 29 to 1393 May 9, Hampshire Record Office, Reference 11M59/B2/12/9.

(HRO 11M59/B2/15/29) - fragment of - *Account Roll - Droxford Manor, William Gosselyn and Henry Denell, Reeves* - 1392 Sep 29 to 1393 Sep 29, Hampshire Record Office, Reference 11M59/B2/15/29.

(HRO 11M59/B2/15/30) - fragment of - *Account Roll - Droxford Manor, William Gosselyn and Henry Denell, Reeves* - 1392 Sep 29 to 1393 Sep 29, Hampshire Record Office, Reference 11M59/B2/15/30.

(HRO 148M71/3/1/2) - *Portion of one of the household rolls of William de Edyndon, bishop of Winchester*, [1351, 1356 or 1362] Sep 22 to Sep 30, Hampshire Record Office, Reference 148M71/3/1/2.

#### London Metropolitan Archives

## William of Wykeham in 1393

(LMA DL/A/J/003/MS25430/001) - *Account rolls of Thomas Horstone, Clerk, Registrar, and Keeper of Receipts of the Bishop's Seal for Robert Braybrooke, Bishop of London*, 1392 to 1393, London Metropolitan Archives, Reference DL/A/J/003/MS25430/001; Previously Guildhall Library, Reference MS25430/1; Dean & Chapter Library, St Pauls Cathedral London, Reference B.95-2.

### National Archives

- (TNA C54/234) - *Chancery and Supreme Court of Judicature: Close Rolls*, 16 Richard II, 1392 Jun 22-1393 Jun 21, The National Archives, Reference C54/234, mm.001r-037v, Calendared in (CCR Richard II 5), pp.001-154
- (TNA C54/235) - *Chancery and Supreme Court of Judicature: Close Rolls*, 17 Richard II, 1393 Jun 22-1394 Jun 21, The National Archives, Reference C54/235, mm.001r-036v, Calendared in (CCR Richard II 5), pp.155-295
- (TNA C55/15) - *Chancery and Supreme Court of Judicature: Supplementary Close Rolls, Writs to foreign merchants empowering them to issue Letters of Exchange*, 6-17 Richard II, 1382 Jun 22-1394 Jun 21, The National Archives, Reference C55/15, mm.001r-009r, Calendared in (CCR Richard II 5), pp.518-548
- (TNA C60/196) - *Chancery Fine Rolls*, 16 Richard II, 1392 Jun 22-1393-Jun 21, The National Archives Reference C60/196, mm.001r-033v, Calendared in (CFR Richard II 11), pp.049-086
- (TNA C60/197) - *Chancery Fine Rolls*, 17 Richard II, 1393 Jun 22-1394-Jun 21, The National Archives Reference C60/197, mm.001r-025v, Calendared in (CFR Richard II 11), pp.087-121
- (TNA C66/335) - *Chancery and Supreme Court of Judicature: Patent Rolls*, 16 Richard II, Part 1, 1392 Jun 22-1393 Jun 21, The National Archives, Reference C66/335, mm.001r-038v, Calendared in (CPR Richard II 5), pp.096-168
- (TNA C66/336) - *Chancery and Supreme Court of Judicature: Patent Rolls*, 16 Richard II, Part 2, 1392 Jun 22-1393 Jun 21, The National Archives, Reference C66/336, mm.001r-033v, Calendared in (CPR Richard II 5), pp.169-239
- (TNA C66/337) - *Chancery and Supreme Court of Judicature: Patent Rolls*, 16 Richard II, Part 3, 1392 Jun 22-1393 Jun 21, The National Archives, Reference C66/337, mm.001r-027v, Calendared in (CPR Richard II 5), pp.240-296
- (TNA C66/338) - *Chancery and Supreme Court of Judicature: Patent Rolls*, 17 Richard II, Part 1, 1393 Jun 22-1394 Jun 21, The National Archives, Reference C66/338, mm.001r-045v, Calendared in (CPR Richard II 5), pp.297-360
- (TNA C66/339) - *Chancery and Supreme Court of Judicature: Patent Rolls*, 17 Richard II, Part 2, 1393 Jun 22-1394 Jun 21, The National Archives, Reference C66/339, mm.001r-042v, Calendared in (CPR Richard II 5), pp.361-445
- (TNA E101/402/10) - *Account Book of John Carp, Keeper of the Wardrobe of the Household*, 16 & 17 Richard II, mb.001r, The National Archives, Reference E101/402/10.
- (TNA E101/402/11) - *Account of John Carp, Keeper of the Wardrobe of the Household*, 16 & 17 Richard II, 5 ms., The National Archives, Reference E101/402/11.
- (TNA E101/402/12) - *Account of Richard Clifford, Keeper of the Great Wardrobe*, 16 to 18 Richard II, 5 ms., The National Archives, Reference E101/402/12.
- (TNA E101/402/13) - *Roll of Purchases of Richard Clifford, Keeper of the Great Wardrobe*, 16 to 18 Richard II, 10 ms., The National Archives, Reference E101/402/13.
- (TNA E101/402/14) - *Particulars of the Account of Ranulph Hatton, Keeper of the Privy Wardrobe at the Tower of London*, 16 to 19 Richard II, 8 ms., The National Archives, Reference E101/402/14.
- (TNA E101/402/15) - *Warrants subsidiary to Accounts of the Wardrobe of the Household*, 16 to 21 Richard II, 1 file, The National Archives, Reference E101/402/15.
- (TNA E101/403/22) - *Part of an Account Book - John Carp - Keeper of the Wardrobe of the Household*, 16 & 17 Richard II- 1392 Oct 01 to 1393 Sep 30, pp.001-036, pp.037-040 from (TNA E101/402/20), The National Archives, Reference E101/403/22
- (TNA E101/506/24) - *Roll of particulars put in respite of the account of the executors of John de Sandale of household expenses*, 12 & 13 Edward II, 2 Nov 1319 to 13 Nov 1319, The National Archives, Reference E101/506/24.
- (TNA E361/5) - *Great Wardrobe, Richard de Clifford Clerk*, 1390 Jun-1393 Jun, rr.005r-005v, The National Archives, Reference E361/5.
- (TNA E361/5) - *Great Wardrobe, Richard de Clifford Clerk*, 1392 Jun-1395 Jun, rr.006r-006v, The National Archives, Reference E361/5.
- (TNA E361/5) - *Wardrobe of King's Household, John Carp*, 1391 Jun-1394 Jun, rr.023r-023v, The National Archives, Reference E361/5.
- (TNA E361/5) - *Wardrobe of King's Household, John Carp*, 1391 Jun-1394 Jun, rr.024r-024v, The National Archives, Reference E361/5.
- (TNA E361/5) - *Wardrobe of King's Household, John Carp*, 1393 Jun-1396 Jun, rr.025r-025v, The National Archives, Reference E361/5.
- (TNA SC1/43/32) - *William of Wykeham to Richard II - Discharge of Clerical Subsidy*, 1393 Jun 13, The National Archives, Reference SC1/43/32.

### New College Archives

- (NCA 3691) - *Injunctions of William of Wykeham to the Prior and Convent of the Cathedral Church of Winchester*, ff.070r-074v, (15th cent.), New College Archives, Reference 3691.
- (NCA 7340) - *New College Account Roll*, 1392 Sep 27 to 1393 Sep 26, New College Archives, Reference 7340.
- (NCA 9303) - *New College Steward of Hall or Kitchen and Maniple's Book*, 1386 to 1396, New College Archives, Reference 9303; see pp.133-134 in (RCHM1874); see (Lyte1874).

### Winchester College Muniments

- (WCM 1) - *Roll of expenses of the household of William of Wykeham for 3rd and last quarters of the 26th year of his consecration*, 1393 Apr 01 to 1393 Sep 30, Winchester College Muniments, Reference 1.
- (WCM 22077) - *Account Roll - Warden John Morys, 1394 Mar 28 to 1394 Sep 28*, Winchester College Muniments, Reference 22077.
- (WCM N5/44) - Chitty, Herbert, *Transcripts of Inquisitions Post Mortem for William Ryneborne*, 22 Mar 1400, and *Thomas Warner*, 20 Sep 1408, from (TNA C137/6/36) and (TNA C137/66/27) respectively, Winchester College Muniments, Reference N5/44.
- (WCM N5/45) - Chitty, Herbert, (1937), *Notes concerning Individuals and their Appointments in Winchester Diocese, from (Kirby1899)*, Winchester College Muniments, Reference N5/45.
- (WCM N5/47) - Chitty, Herbert (1937), *Notes concerning every Guest, from (WCM 1)*, Winchester College Muniments, Reference N5/47.
- (WCM N5/48/1) - Chitty, Herbert, *Notes concerning Guests, from (WCM 1)*, Winchester College Muniments, Reference N5/48/1.
- (WCM N5/48/2) - Chitty, Herbert, *Notes concerning Guests, from (WCM 1)*, Winchester College Muniments, Reference N5/48/2.
- (WCM N5/48/3) - Chitty, Herbert, *Incomplete Transcript of Messageria cum expensis Forincecis, from (WCM 1)*, mb.015r, lines.029-072 Winchester College Muniments, Reference N5/48/3.
- (WCM N5/48/4) - Chitty, Herbert, *Notes concerning Guests, from (WCM 1)*, Winchester College Muniments, Reference N5/48/4.
- (WCM N5/52/1) - Chitty, Herbert, *Transcripts and Translations of Several Sections and Detailed Notes concerning Several Guests, from (WCM 1)*, Winchester College Muniments, Reference N5/52/1.
- (WCM N5/52/2) - Chitty, Herbert, *Notes concerning Guests, from (WCM 1)*, Winchester College Muniments, Reference N5/52/2.
- (WCM N5/59) - Chitty, Herbert (1944), *Typed Notes concerning every Guest in Alphabetical Order, from (WCM 1)*, in Winchester College Muniments, Reference N5/59.

### Primary Sources - Calendars

These comprise synopses of Primary Collections and of whole archives.

- (CCR Richard II 5) - Maxwell-Lyte, Henry Churchill (Editor), Bird, William Henry Benbow, and O'Reilly, J.J., *Calendar of the Close Rolls, Richard II: Volume 5*, 16 Richard II-19 Richard II, 1392-1396, HMSO, (1925), Calendar of (TNA C54/234) and (TNA C54/237) and (TNA C55/15).
- (CFR Richard II 11) - Maxwell-Lyte, Henry Churchill (Editor), *Calendar of Fine Rolls, Richard II: Volume 11*, 15-23 Richard II, 1391 Jun 22 to 1399, London, (1929)
- (CPR Richard II 5) - Maxwell-Lyte, Henry Churchill (Editor), and Morris, G.J. *Calendar of Patent Rolls, Richard II: Volume 5*, 16-19 Richard II, 1392 to 1396, HMSO by Eyre & Spottiswoode, (1905), Calendar of (TNA C66/335) to (TNA C66/343)
- (Himsworth1976 I) - Himsworth, Sheila, *Winchester College Muniments*, Volume I, Phillimore, (1976), ISBN 0-85033-224-9.

## The only Surviving Account Roll for his Household Expenses: An Introduction

(Kirby1896) - Kirby, Thomas Frederick, *Wykeham's Register, Volume I*, Warren & Son, Winchester, (1896), calendar of (HRO 21M65/A1/10).

(Kirby1899) - Kirby, Thomas Frederick, *Wykeham's Register, Volume II*, Warren & Son, Winchester, (1899), calendar of (HRO 21M65/A1/11).

### Secondary Sources

These contain Transcripts and Translations of Primary Sources.

(Baildon1911) - Baildon, William Paley, *A Wardrobe Account of 16-17 Richard II, 1393-94*, pp.497-514, in *Archæologia*, Volume LXII, Part II, (1911); note: incorrectly attributed to Richard II, identified in (Woolgar1993) as a wardrobe account of Roger Mortimer, Earl of March, a transcript of (Egerton MS 8738).

(Page1999) - Page, Mark (editor), *The Pipe Roll of the Bishopric of Winchester 1409-10*, Hampshire Record Series, Volume XVI, Hampshire County Council, (1999), ISBN 1-85975-284-5; translation of (HRO 11M59/B1/156)

(Smith1894) - Toulmin-Smith, Lucy, *Expeditions to Prussia and the Holy Land made by Henry early of Derby (afterwards King Henry IV) in the years 1390-1 and 1392-3. Being the accounts kept by his treasurer during two years*, Camden Society, second Series number LII, (1894)

(Wood1956) - Wood, A. C., *Registrum Simonis Langham, Cantuariensis archiepiscopi*, Canterbury and York Society, Volume 53, Oxford University Press, (1956).

(Woolgar1992) - Woolgar, C. M. (Editor), *Household Accounts from Medieval England*, Part 1, Volume XVII in *Records of Social and Economic History Series*, OUP for the British Academy, (1992), ISBN 978-0-19-726112-5; transcript 14, pp.261-430, of (BLM Harley MS 3755).

(Woolgar1993) - Woolgar, C. M. (Editor), *Household Accounts from Medieval England*, Part 2, Volume XVIII in *Records of Social and Economic History Series*, OUP for the British Academy, (1993), ISBN 978-0-19-726113-2.

### Tertiary Sources

These are books and journal articles which draw on and analyse the Primary and Secondary Sources.

(Fairer1994) - Fairer, David, *The Correspondence of Thomas Warton*, University of Georgi Press, (1994)

(Harvey1946) - Harvey, John Hooper, *Henry Yevele: the Life of an English Architect 1320-1400*, B. T. Batsford Ltd., London, 2nd edition, (1946).

(Harvey1971) - Harvey, John Hooper and King, Dennis G., *Winchester College stained glass*, *Archæologia*, volume CIII, (1971), pp.149-177.

(Le Couteur1929) - Le Couteur, John Dolbel, *Ancient Glass in Winchester*, Warren & Son, Ltd, 2nd edition, (1929).

(NCL Notes 2019) - New College Notes, ISSN 2517-6935, <http://www.new.ox.ac.uk/new-college-notes>, (2019)

(Woolgar1999) - Woolgar, Christopher M., *The Great Household in Late Medieval England*, Yale University Press, London, (1999), ISBN 0-300-07687-8.

### Reference Book Sources

These are books and journal articles which provide basic language, grammar, date and biographical reference material.

(Cheney2000) - Cheney, Christopher Robert (Editor) and Jones, Michael (Revisor), *A Handbook of Dates, for students of British History*, (Second Edition), Cambridge University Press, Cambridge, (2000), ISBN 0-521-77095-5.

(DLMBS) - *Dictionary of Medieval Latin from British Sources*, (OUP), Fascicules I to XVII, (1975-2013), ISBN 978-0-19-726633-5.

(HoP Online) - (Roskell1993) at <http://www.histparl.ac.uk/>

### Appendix - Footnotes

The references within round brackets are expanded in the **Appendix - References** section above.

- <sup>1</sup> (WCM 1).
- <sup>2</sup> (TBL Dep. d.633).
- <sup>3</sup> (Fairer1994), letter 367, pg.409.
- <sup>4</sup> (WCM N5/44), (WCM N5/45), (WCM N5/47), (WCM N5/48), (WCM N5/52), and (WCM N5/59).
- <sup>5</sup> (Harvey1946), pg.046, Figures 42-45, pg.053.
- <sup>6</sup> (Le Couteur1929), pg.063 and pg.117.
- <sup>7</sup> (Harvey1971), pg.150 and footnote 5..
- <sup>8</sup> (DMLBS).
- <sup>9</sup> (TNA E101/506/24).
- <sup>10</sup> (HRO 148M71/3/1/2).
- <sup>11</sup> (HRO 11M59/B1/143).
- <sup>12</sup> (HRO 11M59/B1/58), translated in (Page1996).
- <sup>13</sup> (HRO 11M59/B1/156), translated in (Page1999).
- <sup>14</sup> (HRO 11M59/B2/11/29).
- <sup>15</sup> (HRO 11M59/B2/15/29) and the copy (HRO 11M59/B2/15/30).
- <sup>16</sup> (HRO 11M59/B2/12/8) and the copy (HRO 11M59/B2/12/9).
- <sup>17</sup> (HRO 21M65/A1/10) and (HRO 21M65/A1/11), calendared in (Kirby1896) and (Kirby1899) respectively.
- <sup>18</sup> (BLM Harley MS 3755), transcribed in (Woolgar1992), transcript 14.
- <sup>19</sup> (LMA - DL/A/J/003/MS25430/001).
- <sup>20</sup> (BLM Egerton MS 8738), transcribed in (Baildon1911).
- <sup>21</sup> (TNA E101/402/10), (TNA E101/402/11), (TNA E101/402/12), (TNA E101/402/13), (TNA E101/402/14), (TNA E101/402/15), (TNA E101/403/22), and (TNA E361/5).
- <sup>22</sup> Transcribed in (Smith1894).
- <sup>23</sup> (NCA 7340) and (NCA 9303).
- <sup>24</sup> (WCM 22077).
- <sup>25</sup> (TNA C54/234 to 235 and C55/15), calendared in (CCR Richard II 5).
- <sup>26</sup> (TNA C66/335 to 339), calendared in (CPR Richard II 5).
- <sup>27</sup> (TNA C60/196 and 197)), calendared in (CFR Richard II 11).
- <sup>28</sup> (BLM Cotton MS Nero C IV), ff.040r-045v.
- <sup>29</sup> (BLM Harley MS 328).
- <sup>30</sup> (NCA 3691).
- <sup>31</sup> (WCM 1), mb.001r, Item R.1.
- <sup>32</sup> (LPL Reg. Langham C), fl.090v, and (Wood1956), pp.264-265.
- <sup>33</sup> (WCM 1), mb.001v, Item V.4.1.
- <sup>34</sup> (Cheney2000).
- <sup>35</sup> (WCM 1), mb.001v, Items V.4.6 and V.4.6.D..
- <sup>36</sup> (WCM 1), mb.006v, Items V.5.25 and V.5.25.D..
- <sup>37</sup> (TNA E101/402/10), pg.053 and pg.061.

## William of Wykeham in 1393

---

- <sup>38</sup> (WCM 1), mb.012v, Item V.7.25.G.N, (WCM 1), mb.019v, Item V.9.16.G.N, and (WCM 1), mb.020v, Item V.9.17.G.N.
- <sup>39</sup> (WCM 1), mb.001r, Items R.0.1 and R.0.2.
- <sup>40</sup> (Himsworth1976 I), pg.1.
- <sup>41</sup> (Cheney2000).
- <sup>42</sup> (HRO - 11M59/B2/15/29), fl.001r; (HRO - 11M59/B2/15/30), fl.001r.
- <sup>43</sup> (HRO 11M59/B1/143), fl.018v.
- <sup>44</sup> (HRO 11M59/B1/156), mb.013r, translated in (Page1999), pg.194.
- <sup>45</sup> (HRO 11M59/B1/143), fl.019r.
- <sup>46</sup> (HRO 11M59/B1/156), mb.013r, translated in (Page1999), pg.195.
- <sup>47</sup> (Woolgar1999), pp.090-092.
- <sup>48</sup> (WCM 1), mb.014r, Item R.72.26.
- <sup>49</sup> (WCM 1), mb.003v, Item V.4.28.F.N.
- <sup>50</sup> (WCM 1), mb.005v, Item V.5.17.F.N.
- <sup>51</sup> (WCM 1), mb.010v, Item V.7.5.F.N.
- <sup>52</sup> (WCM 1), mb.012v, Item V.7.25.G.N.
- <sup>53</sup> (WCM 1), mb.019v, Item V.9.16.G.N.
- <sup>54</sup> (WCM 1), mb.020v, Item V.9.17.G.N.
- <sup>55</sup> (HRO 21M65/A1/10), fl.400v, calendared in (Kirby1896), pg.328.
- <sup>56</sup> (HRO 21M65/A1/10), fl.401r, calendared in (Kirby1896), pp.328-329.
- <sup>57</sup> (HRO 21M65/A1/10), fl.401v, calendared in (Kirby1896), pp.329-330.
- <sup>58</sup> (WCM 1), mb.006v, Items V.5.31.D and V.5.31.G.N.
- <sup>59</sup> (WCM 1), mb.020v, Items V.9.20.D and V.9.20.G.N.
- <sup>60</sup> (WCM 1), mb.016r, Item R.75.3.
- <sup>61</sup> (WCM 1), mb.016r, Item R.75.4.
- <sup>62</sup> (WCM 1), mb.016r, Item R.75.5.
- <sup>63</sup> (WCM 1), mb.015r, Item R.73.2.
- <sup>64</sup> (WCM 1), mb.015r, Item R.73.3.
- <sup>65</sup> (WCM 1), mb.003v, Item V.4.24.M.B.E.
- <sup>66</sup> (WCM 1), mb.009v, Item V.6.27.B.B.M.
- <sup>67</sup> (WCM 1), mb.009v, Item V.6.28.B.B.V.
- <sup>68</sup> (WCM 1), mb.009v, Item V.6.30.P.B.1.
- <sup>69</sup> (WCM 1), mb.009v, Item V.6.30.P.B.9.
- <sup>70</sup> (WCM 1), mb.009v, Item V.6.30.B.B.1.
- <sup>71</sup> (WCM 1), mb.009v, Item V.6.30.B.B.2.
- <sup>72</sup> (WCM 1), mb.009v, Item V.6.30.B.B.3.
- <sup>73</sup> (WCM 1), mb.009v, Item V.6.30.B.B.4.
- <sup>74</sup> (WCM 1), mb.009v, Item V.6.30.B.B.6.
- <sup>75</sup> (WCM 1), mb.009v, Item V.6.30.K.B.V.
- <sup>76</sup> (WCM 1), mb.009v, Item V.6.30.M.S.P.
- <sup>77</sup> (WCM 1), mb.009v, Item V.6.30.M.B.E.
- <sup>78</sup> (WCM 1), mb.016v, Item V.8.22.G.N.
- <sup>79</sup> (WCM 1), mb.015r, Item R.73.37.
- <sup>80</sup> (BLM Cotton MS 328) and (NCA 3691).
- <sup>81</sup> (NCL Notes 2019).
- <sup>82</sup> (WCM 1), mb.001r, Item R.1.
- <sup>83</sup> (WCM 1), mb.016v, Item V.8.22.
- <sup>84</sup> (HRO 21M65/A1/10), fl.401r.
- <sup>85</sup> (HRO 11M59/B1/143), fl.025v.
- <sup>86</sup> (WCM 22077), mb.001r.
- <sup>87</sup> (NCA 7340), mb.001r.
- <sup>88</sup> (Cheney2000).
- <sup>89</sup> (HRO 21M65/A1/10), fl.400v and (Kirby1896), pg.328; (WCM 1), mb.016r, Item R.74.1.
- <sup>90</sup> (HRO 21M65/A1/11), fl.260r and (Kirby1896), pg.438; (WCM 1), mb.016r, Item R.74.4.
- <sup>91</sup> (WCM 1), mb.016r, Items R.75.3, R.75.4, and R.75.5.
- <sup>92</sup> (HRO 21M65/A1/11), ff.260r-260v and (Kirby1899), pg.438.
- <sup>93</sup> (WCM 1), mb.016r, Item R.74.5.
- <sup>94</sup> (WCM 1), mb.016r, Item R.75.6.
- <sup>95</sup> (WCM 1), mb.003v, Item V.4.28.F..N.
- <sup>96</sup> (NCA 7340), mb.005r, And in the expenses of Masters John Haseley and Robert Ketone for riding to London to the lord founder for the reforming of the statutes from the 2nd day of May for 10 days continuously following 18s. 6d.
- <sup>97</sup> (NCA 7340), mb.004r, And in the expenses of the same [the warden] on the 3rd day of the month of May and for the 6 days following from Cranleghe to London and there for 5 days with the lord from his mandate and then returning towards Oxford on the 6th and 7th days 18s. 5d.
- <sup>98</sup> (HRO 21M65/A1/11), fl.265r cannot find in (Kirby1899).
- <sup>99</sup> (WCM 1), mb.005v, Item V.5.17.M.B.M.
- <sup>100</sup> (WCM 1), mb.005v, Item V.5.17.G.N.
- <sup>101</sup> (HRO 21M65/A1/11), fl.260v and (Kirby1899), pp.438-439.
- <sup>102</sup> (WCM 1), mb.005v, Item V.5.21.M.B.M.
- <sup>103</sup> (WCM 1), mb.016r, Item R.74.13.
- <sup>104</sup> (HRO 21M65/A1/10), fl.401r and (Kirby1896), pp.328-329.
- <sup>105</sup> (HRO 21M65/A1/11), fl.261r and (Kirby1899), pg.439.
- <sup>106</sup> (WCM 1), mb.016r, Item R.74.15.
- <sup>107</sup> (WCM 1), mb.016r, Item R.74.16.
- <sup>108</sup> (WCM 1), mb.007v, Item V.6.10.M.B.M.
- <sup>109</sup> (HRO 21M65/A1/11), fl.265v and not found in (Kirby1899).
- <sup>110</sup> (TNA SC1/43/32), fl.001r, Letter from William of Wykeham to Richard II.
- <sup>111</sup> (HRO 21M65/A1/11), fl.262v and (Kirby1899), pg.441.
- <sup>112</sup> (HRO 21M65/A1/11), ff.263r-263v and (Kirby1899), pp.441-443.

## The only Surviving Account Roll for his Household Expenses: An Introduction

---

- <sup>113</sup> (WCM 1), mb.010v, Item V.7.5.F.N.  
<sup>114</sup> (HRO 21M65/A1/11), fl.261r and (Kirby1899), pg.440.  
<sup>115</sup> (HRO 21M65/A1/11), fl.263r and (Kirby1899), pg.441.  
<sup>116</sup> (WCM 1), mb.011v, Item V.7.14.M.B.M.  
<sup>117</sup> (WCM 1), mb.011v, Item V.7.17.M.B.M.  
<sup>118</sup> (WCM 1), mb.016r, Item R.75.24, In alms having been distributed by the lord at Merwelle on the feast of Saint Margarete [20 Jul 1393] and on the morrow of the same feast [21 Jul 1393] to 17 tenants of the lord to each 4d. 5s. 8d.  
<sup>119</sup> (WCM 1), mb.015r, Item R.73.29.  
<sup>120</sup> (HRO 21M65/A1/11), fl.261v and (Kirby1899), pg.440.  
<sup>121</sup> (WCM 1), mb.016r, Item R.74.19.  
<sup>122</sup> (WCM 1), mb.012v, Item V.7.25.G.N; (TNA E101/402/10), pg.053.  
<sup>123</sup> (WCM 1), mb.016r, Item R.74.20.  
<sup>124</sup> (HRO 21M65/A1/11), ff.255v-256v and (Kirby1899), pg.436.  
<sup>125</sup> (HRO 21M65/A1/11), fl.261v and (Kirby1899), pg.440; (HRO 21M65/A1/11), fl.262r and (Kirby1899), pg.440.  
<sup>126</sup> (NCA 7340), mb.004r, And in the expenses of the same [the warden] on the last day of July and for 2 days following from Oxford to Hekfelde for seeing in what condition the farmer there [William Coupere] has allowed his farm to become and hence to Winchester to the lord from his mandate 5s. 2 7d.  
<sup>127</sup> (HRO 21M65/A1/11), fl.262r and (Kirby1899), pg.440.  
<sup>128</sup> (HRO 21M65/A1/11), ff.262r-262v and (Kirby1899), pp.440-441.  
<sup>129</sup> William Steyuecle Notorial Attestation of Agreements, 21 and 22 Aug 1393, (BLM Harleian MS 328), ff.026r-026v; John Ware Notorial Attestation of Agreements, 21 and 22 Aug 1393, (BLM Harleian MS 328), fl.026v; John de Swafhame Notorial Attestation of Agreements, 21 and 22 Aug 1393, (BLM Harleian MS 328), ff.026v-027r  
<sup>130</sup> Assent given to the Reforming Decrees by all 43 monks of St Swithun's , 22 August 1393, (BLM Harleian MS 328), ff.024r-025v.  
<sup>131</sup> (WCM 1), mb.015r, Item R.73.37.  
<sup>132</sup> (HRO 21M65/A1/11), fl.264r and (Kirby1899), pg.443.  
<sup>133</sup> (WCM 1), mb.015r, Item R.73.40.  
<sup>134</sup> (HRO 21M65/A1/11), fl.265v and (Kirby1899), pg.441.  
<sup>135</sup> (HRO 21M65/A1/11), fl.257r and (Kirby1899), pg.436.  
<sup>136</sup> (HRO 21M65/A1/11), ff.256v-257r and (Kirby1899), pg.436.  
<sup>137</sup> (HRO 21M65/A1/11), fl.267r and (Kirby1899), pg.444.  
<sup>138</sup> (HRO 21M65/A1/11), ff.265v-266v.  
<sup>139</sup> (WCM 1), mb.016r, Items R.74.35, and R.74.36.  
<sup>140</sup> (WCM 1), mb.019v, Item V.9.16.G.N., (TNA E101/402/10), pg.061.  
<sup>141</sup> (WCM 1), mb.020v, Item V.9.17.G.N., (TNA E101/402/10), pg.061.  
<sup>142</sup> (WCM 1), mb.016r, Item R.74.47, (HRO 21M65/A1/10), fl.401v and (Kirby1896), pp.329-330.  
<sup>143</sup> (WCM 1), mb.016r, Item R.74.44.  
<sup>144</sup> (HRO 21M65/A1/11), fl.267r and (Kirby1899), pg.444.  
<sup>145</sup> (HRO 11M59/B1/143), fl.001r *et seq.*  
<sup>146</sup> (HRO 11M59/B1/143), fl.001r *et seq.*  
<sup>147</sup> (TNA E101/402/10).  
<sup>148</sup> (WCM 1), mb.016r, Item R.75.6.  
<sup>149</sup> (WCM 1), mb.003v, Item V.4.28.F.N.  
<sup>150</sup> (NCA 7340), mb.005r, And in the expenses of Masters John Haseley and Robert Ketone for riding to London to the lord founder for the reforming of the statutes from the 2nd day of May for 10 days continuously following 18s. 6d.  
<sup>151</sup> (NCA 7340), mb.004r, And in the expenses of the same [the warden] on the 3rd day of the month of May and for the 6 days following from Cranleghe to London and there for 5 days with the lord from his mandate and then returning towards Oxford on the 6th and 7th days 18s. 5d.  
<sup>152</sup> (HRO 21M65/A1/11), fl.265r cannot find in (Kirby1899).  
<sup>153</sup> (WCM 1), mb.005v, Item V.5.17.M.B.M.  
<sup>154</sup> (WCM 1), mb.005v, Item V.5.17.G.N.  
<sup>155</sup> (HRO 21M65/A1/11), fl.260v and (Kirby1899), pp.438-439.  
<sup>156</sup> (WCM 1), mb.005v, Item V.5.21.M.B.M.  
<sup>157</sup> (HoP Online).